BONDIA® ARUBA
Dialuna 8 di Mei 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

PAR a anuncia candidatonan pa minister



Pagina 8

Preocupacion pa dump na Balashi



Pagina 3

Editorial
Si t'ami, mi lo a baha…

Den parlamento sinembargo a papia y haci otro cos

Pagina 5

Accion grandi di sterilisa cacho na San Nicolas



Pagina 3

Haci mami feliz, gana riba mil florin cu Bon Dia Aruba



Pagina 17

NA CAMINDA PA ELECCION 2017

Vota sabi hunto cu Bon Dia Aruba

ORANJESTAD – E siman aki Bon Dia Aruba ta cuminsa cu un campaña pa informa ciudadanonan na un forma neutral y independiente di diferente topico relevante den cuadro di e eleccion binidero.

Nos kier yuda bo den e fluho di informacion electoral pa yega na un voto sabio a base di echonan. Tambe nos kier stimula e partidonan pa duna nan opinion di cierto topiconan na un forma cu no ta laga niun duda cerca esunnan cu tin e derecho di voto na september.

E prome paso ta cu e siman aki nos lo cuminsa cu un poll online riba nos website riba un ponencia. E resultado nos lo publica e dialuna siguiente hunto cu un splicacion neutral riba e topico y e opinionnan di tur partido participando na eleccion 2017.

Nos lo aprecia cualkier sugerencia, esaki por mail pa noticia@bondia.com

Macron lo bira e president di mas jong di Francia

PARIS (AP) – Emmanuel Macron lo bira Francia su president di mas jong. Despues di un campaña basa riba promesanan pa rebiba e pais su polisanan pro negoshi y pro Europeo, e centista independiente a derota e nacionalista Marine Le Pen y su partido anti inmigracion.

Den su discurso di victoria, Macron a priminti di reconstrui e relacion entre Europa y esnan cu ta form'e. El a priminti di habri un pagina nobo pa Francia basa riba speransa y confiansa restaura.

E lo no ta su prome experiencia den e reto pa reforma Francia. El a tuma retiro di su trabou como bankero na Rothschild pa bira President Socialista Francois Hollande su consehero economico, eherciendo e funcion aki pa 2 aña banda di Hollande den palacio presidencial.

Despues como minister di economia den Hollande su gobierno di 2014 pa 2016, el a promove un pakete di medida, notabel cu ta permiti tiendanan habri diadomingo y anochi, y habri sectornan di economia regula.



Aña pasa, Macron a lansa su mesun movemento politico, "En Marche", y a tuma retiro di e gobierno Socialista.

El a priminti cambio grandi den e panorama politico por medio di apunta un gobierno cu ta inclui figuranan nobo di comercio y sociedad civil.

Su proximo reto lo ta pa haya mayoria den parlamento, den un eleccion otro luna, pa por haci cambionan grandi, sin niun partido tradicional pa sosten'e.



Preocupacion pa dump di sushi di Ecotech na Balashi

ORANJESTAD – Bisiña di Tropical Bottling Company na Balashi a keha di molester di holo y riba Facebook ciudadanonan a expresa nan preocupacion di dump di saconan di sushi riba e tereno di e compania.

Segun e doñonan, famia De Veer, di e compania cu tambe ta doño di Ecotech/Ecogas for di unda e saconan di sushi ta bin, no tin niun problema. E sushi ta matanan y resto di sushi despues a separa esaki den e planta pa yena e tereno banda di e compania na Balashi. Bon Dia Aruba mes a bay wak den e saconan y por constata cu ta trata di mata y resto di sushi. Riba pregunta si nan tin permiso pa dump sushi riba nan tereno, e contesta tabata positivo. Sinembargo Bon Dia Aruba lo bay confirma esaki tambe na e autoridadnan e siman aki. No ta permiti pa dump sushi, ni si ta trata di un tereno priva, sin permiso.



'Dos hotel nobo na caminda pa San Nicolas'



SAN NICOLAS – Den e proximo dianan, si tur cos bay bon, gobierno ya ta otorga un tereno na San Nicolas na un grupo di inversionista pa construi un hotel. Tambe tin un otro cadena di hotel internacional cu plannan pa un otro hotel na San Nicolas.

Esaki ta locual minister Benny Sevinger di Infrastructura a informa na e medio 24ora.com, publica ayera. Segun e, ambos partido ta na haltura cu e refineria lo habri y no ta mira esaki como un problema.

Despues cu e proyecto di un hotel di all-inclusive di Bahia Principe na Baby Beach, San Nicolas, a cancela pa motibo di e reapertura di refineria, no a tende nada mas di proyectonan di hotel nobo pariba di brug.

Te awor cu e anuncio di minister Sevinger cu aparentemente un di e proyectonan ta asina leu caba cu lo ta den fase pa pasa tereno over. Ki grupo cu cua hotel y con grandi esaki ta, e no ta divulga.

E minister si ta bisa cu un di e terenonan destina, ta esun dilanti Baby Beach, riba e barancanan. Esaki tambe tabata e luga caminda tabata planea e hotel di Biaha cual finalmente no a bay door.

Segun e mandatario e beachnan eybanda ta keda publico pero si lo bin desaroyonan y camindanan nobo.

Bon Dia Aruba lo haci su best e siman aki pa busca mas informacion y tambe ken ta tras di e dos proyectonan di hotel.

Accion grandi na San Nicolas pa sterilisa cachonan di caya



SAN NICOLAS – E meta ta pa yega na sterilisa 400 cacho di caya, pero no ta conoci ainda si Departamento di Salud conhuntamente cu United Dogs of Aruba Foundation a logra durante nan accion grandi na San Nicolas siman pasa.

Hunto cu un gran cantidad di boluntarionan nan a piki cachonan di caya pa asina cuminsa cu e procesonan di sterilisa. Diaranson nan a piki 90 cacho, segun e relato di e departamento envolvi, unda cu nan a sterilisa y castra 70 cacho. Tambe a sterilisa algun pushi, segun director United Dogs of Aruba, Mercedes de Bruyn. Nan tabata spera cu diahuebs nan por a yega e cantidad di sterilisa 100 cacho. Nan tin un plan con pa traha unda cu tin 2 'trap team' cu ta piki e cachonan pa asina veterinarionan por cuminsa opera te cu 6or atardi.

E organisadonan a pasa den diferente bario pariba di brug pa haya un bista real di e situacion di e cachonan di caya. Tambe a traha hunto cu e ciudadanonan di e bario riba un plan di captura di e cachonan aki. Datonan di Plataforma Ley di Cacho ta mustra cu tin un cantidad grandi di cacho riba caya y pe motibo aki a opta e biaha aki pa pone atencion solamente na e barionan di pariba di brug, segun e organisacion.



Riba Facebook e fundacion United Dogs of Aruba awor ta haci un yamada pa hende adopta e cachonan sterilisa cu nan a capta. No ta conoci pa cuanto bestia nan a logra di haya un doño nobo te awor.

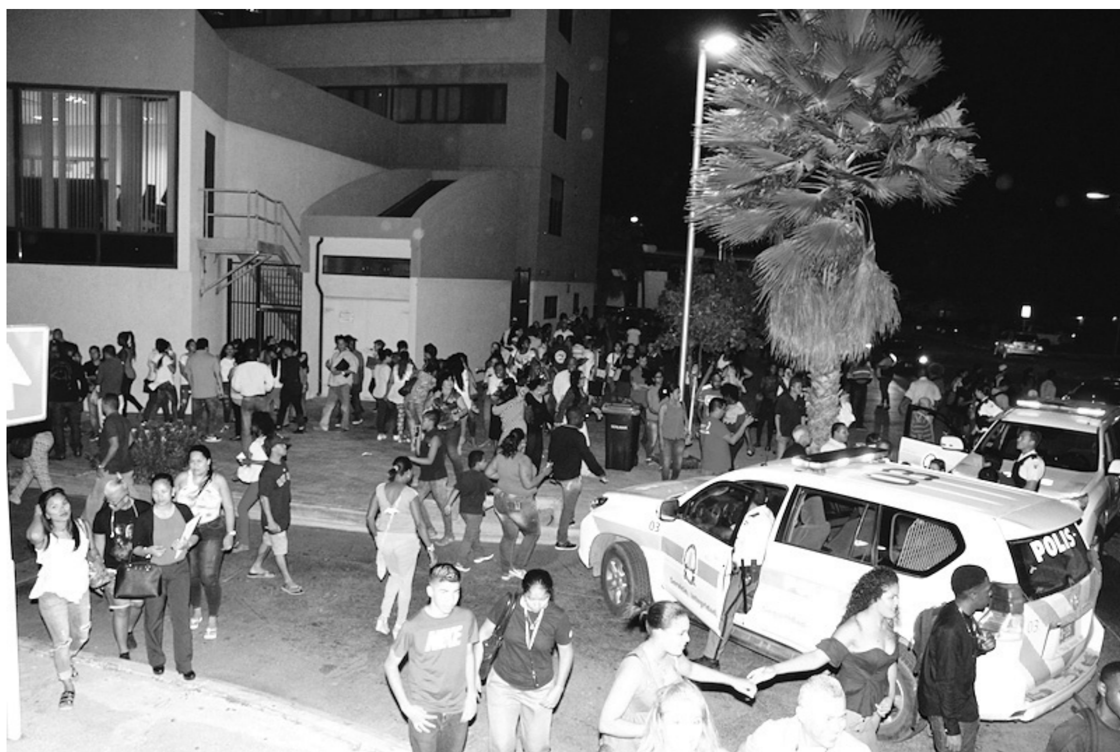
Tarifa special anuncia pa Cunukeronan



ORANJESTAD – Gobierno a cera un acuerdo cu WEB pa un tarifa di awa special pa cunukeronan. Esaki ta un deseo entre e cunukeronan pa basta tempo.

Sinembargo combersacionnan den pasado entre e cunukeronan y hasta tambe di Santa Rosa no a yega na un resultado. Awor gobierno ta informa den un relato cu prome minister a sinta cu WEB pa yega na un tarifa special pa e grupo cu ta produci productonan pa consumo local. E tarifa special ta nifica un reduccion di e prijs di awa. Cuanto e reduccion ta, gobierno no a divulga.

Di dos anochi di informacion Dreamers casi sigur na otro localidad



ORANJESTAD – Dimas lo evalua kico a pasa diabierna pasa durante e prome anochi di informacion tocante e proyecto Dreamers cu a sali for di man como cu un multitud di hende a presenta.

Casi sigur Dimas lo tene su di dos anochi di informacion, planea pa diabierna awo (12 di mei), na un otro localidad unda por acomoda mas hende.

E instancia di gobierno cu ta regla permiso di estadia no a spera e gran cantidad di hende aki. Aunke Bon Dia Aruba mes a premira esaki a base di señalnan for di e grupo di inmigrantenan. Un motibo pa e interes grandi tambe ta, cu na e emisoranan di radio Latino, a haya diferente yamada pa presenta na Dimas pa asina logra haya un firma liber. Cual no ta corecto, como cu e tabata solamente un anochi di informacion di e rekisitonan pa muchanan y hobennan adulto pa bin na remarca di un permiso di estadia permanente (firma liber).

Sinembargo diabierna pasa tabatin basta inmigrante cu a bin pa mira si tin otro posibilidad pa bin na remarca pa un permiso. Locual no ta e caso. E proyecto Dreamers ta solamente pa yuda muchanan y hobennan adulto cu mayoria biaha ta na Aruba pa hopi aña sin cu nan tin e papelnan oficial pa keda.

Esaki pa motibo cu nan mayornan no a logra di finalisa e proceso di e aplicacion.

Pero tambe pa motibo cu nan no a informa nan yiunan cu momento cu nan yega edad di mayor, e permiso ta caduca. Como cu e permiso ta valido te 18 aña. Y si nan no por mustra cu nan ta biba 10 aña na Aruba pa haya, segun ley, un permiso permanente, e ora nan ta cay den ilegalidad.

Banda di esaki Bon Dia Aruba tambe a trece como prome medio algun siman pasa, cu Dimas ta calcula cu tin entre 400 pa 1000 mucha cu ta bayendo scol awor indocumenta. Riba potret por mira e situacion na Dimas diabierna pasa, unda polis mester a intermedia pa calma e situacion.

Cas na candela na Dakota



DAKOTA – Diadomingo anochi tabatin un candela na un cas den Pedro Gallegostraat.

Ora cu polis y brandweer a presenta, nan a topa cu un camber ful na candela. Brandweer a drenta accion di biaha y combati e candela. E candela a kima ful e camber y e cas a haya daño debi na e huma.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Si t'ami, mi lo a baha…

Den parlamento sinembargo a papia y haci otro cos

Nos no por bisa cu nos a keda perpleho diabierna ultimo, durante un entrevista na un radioemisora cu e ex lider di fraccion di e partido mayoritario gubernamental, AVP. Papiando di e tema di e sospecho di ministerio publico contra ministro encarga cu labor, y e debate cu a tuma luga diamars pasa riba esaki, e politico a yega na un expresion, cu por lo menos por cualifica como asombroso.

Riba pregunta insistente di e periodista tocante su punto di bista, no di su partido, kico e lo a haci den e situacion si e tabata e acusado, el a declara: "Si tabata ami, lo mi a baha." Nos no a anticipa cu un politico di su experiencia ta bay admiti di un manera asina franco, cu en todo caso pa su persona, papia y haci ta dos cos diferente. Naturalmente cu de paso el a deshaci cu e tiki confiansa cu un ciudadano por tabatin cu den parlamento tin hende cu ta vota segun nan consenshi. Y no na manera descara asina ta proba cu den parlamento ta loke na Hulandes ta yama 'kadaverdiscipline' di partido ta manda.

Pasobra e mesun persona, cu a declara cu si el a actua segun su consenshi y conviccion, e lo a vota cu oposicion pa laga e ministro bay cas, no solamente a vota contra e mocion pa laga e ministro bay cas. Pero el a participa activamente den e bochorno cu e reunion a para bira, inclui haci cherche di oposicion y defendiendo e tesis ridiculo di e prome ministro cu a bay 'shop' na St. Maarten pa haya argumento pa laga e ministro keda, solamente cu e ta riba 'nonactief' na cas, te ora 'cielo habri atrobe'. Al menos, esey ta loke nos ta supone cu ta e idea.

El a bin radio tambe pa ripiti loke e lider maximo a trece dilanti den parlamento tocante e contenido di e constitucion di St. Maarten, sin trece nada nobo pa sostene esaki. Ta keda para e punto cu e situacion na Aruba no tin nada di haci cu e situacion describi den constitucion di e hermana isla. Nan constitucion, manera ilustra mas tempran e siman cu a pasa den un anterior editorial, ta contempla e situacion ora un ministro ta condena irevocablemente, o a keda encarcela preventivamente, relaciona cu cierto delito. Den e prome caso e ta automaticamente – pa ley – retira, y den e otro caso e ta automaticamente suspendi. Ta bisto pa tur hende cu ningun di e dos situacionnan ey ta aplicabel den e caso actual na Aruba. Simplemente cos no a yega asina leu ainda, y si acaso e yega asina leu, nos no ta St. Maarten y nan constitucion no ta al caso, punto. Ta trata si di un situacion, unda e reglanan di oro di Reino ta aplicabel, y nan no mester ta skirbi ningun caminda tampoco, pasobra ta trata aki di e normanan di etica, di 'fatsoen', pa usa e palabra Hulandes dificil di traduci aki. Unda e mandatario en cuestion mes ta realisa ki daño e asunto ta haciendo na gobernacion, su partido y, principalmente, na e pais y pueblo en general. Anto e ta baha, pasobra esey ta e gesto di hende di nivel cu e mester haci. Y si acaso cos resulta faborabel pa su persona, e por asumi su puesto atrobe, purifica di tur sospecho y cu su cara na laira.

Pero tin un aspecto mas cu ta haci e caso aki diferente. No ta haci cualkier acusacion contra e ministro. No ta cualkier delito ta sospecha cu el a viola. Ta sospecha cu el a hustamente viola e reglanan encuanto su comportacion, cu tin di haci cu loke tin den su huramentacion tempo cu el a bira ministro, dilanti di representante di Rey, y dilanti di comunidad. El a hura cu e "no a duna ni priminti ningun hende nada, ni lo haci esaki tampoco. Cu e, pa den e funcion aki no lo tuma di ningun hende , directo o indirectamente, cualkier promesa o regalo."

Esaki ta e parti mas esencial di e huramento o declaracion cu tur ministro a expresa y por considera esaki lo mas sagrado di nos sistema democratico. Ora e sospecho ta cu ta hustamente contra esaki e persona lo a actua, ta imposibel pa e sigui funciona, y e mester tene honor na su mes. E deterioro di norma y balor a bay asina leu caba cu den su partido no ta considera esaki algo grave.

Y kico ta sucede? A bin parlamento pa insulta e contrincantenan politico, tambe esun cu awor ta bisa cu e si lo a baha, si e tabata den un situacion similar. Aparentemente e no a lesa constitucion (di Aruba, no di St. Maarten) unda ta referi na e parlamentario cu mester actua a base di su propio criterio personal, no loke partido bisa pa e haci. En todo caso un simpel entrevista na radio ta haci nos realisa atrobe cu nos parlamento ta nada mas cu un appendix di ehecutivo, bon pa controla oposicion, nada mas.

Retraso den desarme di Farc den proceso de paz na Colombia

COLOMBIA (ElTiempo).- Na e momento aki ya no por cumpli cu e plasonan estableci den e Acuerdo Final di Paz, entre gobierno Colombiano y e organisacion guerrillero Farc. E acuerdo ta contempla e entrega completo di armamento di e organisacion na e Mision di Nacion Uni, dentro di 150 dia despues di firmamento di e acuerdo. E fecha aki tabata 29 di april ultimo.



E motibonan pakico no por a cumpli cu e plan ta principalmente e problemanan logistico cu a presenta den entre otro e preparacion di e campamentonan den cual lo a aloha e ex combatientenan di Farc pa realisa e entrega di arma. Ademas e tramitenan pa percura pa e indultonan di e guerrilleronan cu derecho riba esaki, a resulta mas dificil y compleho cu a pensa inicialmente. Di e presonan cu ta como 2500, solamente 200 a haya nan libertad te awor.
Tambe a subestima di ambos banda e tarea di recoge y transporta tur e armamento cu Farc tabatin warda na luganan remoto den selva di e pais. Loke tabata riba mesa pa ehecuta pa dia 29 di april, ta e entrega di e armanan individual di e combatientenan, agrupa den 26 sitio den henter e pais. Segun Farc, ta trata di 6884 arma.

E meta actualmente ta pa yega na completa e entrega individual di arma pa dia 180 despues di firma acuerdo, cu ta dia 29 di mei proximo. Den e acuerdo sin embargo, pa e fecha aki ya e integrantenan di Farc lo a bandona e sitionan di concentracion, y cu ya nan lo a pasa pa bida legal liber.
“Aunke no ta facil, nos di Farc ta haciendo tur lo posibel pa entrega tur arma individual pa dia 180 desde e dia di firma acuerdo,” segun declaracion di hefe guerrillero Pastor Alape.

Pa gobierno ta fundamental pa cumpli cu e fecha ey. “Segun loke a acorda den e reunion di Cartagena, ora nos evalua e avance di e implementacion di e acuerdonan, a base di cu pa e dia 180 desde e acuerdo, e desarme mester ta completa y ta termina cu e figura di e zonanan veredal, gobierno lo ta dispuesto di probecha e infrastructura cu nos a construi na e luganan ey pa prepara e miembronan di Farc pa naN reincorporacion y capacita tambe e comunidadnan bisiña,” e comisionado pa Paz, Sergio Jaramillo ta declara.
Tambe, despues di e bishita inespera di miembronan di Conseho di Siguridad di Nacion Uni siman pasa, cu a aproba e mision di e organismo na Colombia pa asisti den e proceso di desarme, e delegacion aki a regresa New York cu e idea cu “gobierno y Farc tin cos pa regla”, pero cu esey no mester cambia e programa di desarme, por lo menos no di e armanan individual.
Extrae arma, municion y explosivo di mas di 900 sitio, varios di nan na simannan di cana, o solamente accesibel cu helicopter, ta un operacion logistico hopi dificil. Ademas ta surgiendo e problema cu mientras tanto otro gruponan, manera banda criminal, por yega na e depositonan aki, loke ta aumenta e urgencia di actua cu diligencia.

Cosecha di koffie lo ta mas abao e aña aki

BRASIL (G-1).- Na sur di estado Minas Gerais, cosecha di koffie ya a cuminsa. E cosecha Brasileño a aña aki por produci entre 43 pa 47 miyon di saco di koffie di 60 kilo.



Ora e boroto di e motornan cuminsa na e haciendanan, e cosecha di koffie a cuminsa. Na propiedad di Rubem Murilo, na Nepomuceno,trabao a cuminsa casi un luna mas tempran cu normal.

Esaki pasobra a uza un hormona cu ta acelera e proceso di maduracion di e granonan, den 15 di e total di 150 hectar di mata di koffie cu nan tin.
E aña aki, 2017, ta un aña di cosecha modera. Segun e prome calculacion divulga pa e Compania Nacional di Abastecimento (Conab), e aña aki e cosecha di Brasil mester produci entre 43 pa 47 miyon di saco di koffie di 60 kilo.
E saco di 60 kg ta e volumen standard internacional cu ta uza den comercialisacion di koffie na nivel mundial. E total aki ta como 15% mas abao cu e cosecha di 2016, tempo cu e pais a recoge mas di 51 miyon saco. Na sur di Minas Gerais e area planta na koffie ta yega 600.000 hectar. Brasil ta mantene su posicion como e productor mayor di mundo, mientras cu Vietnam a logra penetra te na segundo luga. Vietnam sin embargo ta produci otro tipo di koffie, Robusta, cu no ta e calidad superior di koffie di America Latino, cu ta e variedad Arabica.
Colombia ta ocupa e di tres luga di pais productor di koffie.

Venezuela ta continua den protesta

VENEZUELA (Proceso).- Por lo pronto no ta yega un fin na e ola di protesta contra regimen di presidente Nicolas Maduro. Aparte di e capital Caracas, den hopi otro municipio di e pais tin protesta casi diario, specialmente despues di e anuncio di parti di gobierno di e deseo di tene un 'Asamblea Constituyente', cu e meta pa yega na un constitucion nobo.



E constitucion actual ta data di 1999, tempo cu e predecesor di Maduro, Hugo Chavez, a haci uzo di su mayoria abrumador den Asamblea Nacional pa introduci e actual constitucion di Republica Bolivariano di Venezuela. E contrincantenan di Maduro ta kere cu e constituyente no ta nada mas cu un intento pa deshaci di e obligacion actual di tene eleccion prescribi pa e actual constitucion.



Ombudsman na Puerto Rico alarma cu estado di playanan

PUERTO RICO (ElNuevodia).- Ombudsman di Puerto Rico ta topa cu "situacion deprimente" na playanan di e isla.

Baño insuficiente y deteriora, como tambe falta di siguridad, ta e principal hallazgonan di un investigacion recien conclui pa e oficina di e 'Procurador del Ciudadano' (Ombudsman) riba estado di e balnearionan mas bishita na e isla, y e hallazgonan ta mustra un "situacion deprimente". Asina e propio procurador, sra. Iris Miriam Ruiz a declara, cu a adelanta na El Nuevo Día e resultadonan di su investigacion, despues di e publicacion di e 'Isla sin Playas', den colaboracion cu e Centro de Periodismo Investigativo.

"Puerto Rico ta cataloga como un di e islanan cu e miho playanan den mundo henter. Sin embargo, cu e situacion cu ta presenta, tanto local como turista tin un impresion bastante diferente", el a bisa. Como parti di e investigacion, personal di e Ombudsman a bishita luna pasa 10 balneario: Cerro Gordo, na Vega Alta; Manuel "Nolo" Morales, na Dorado; Punta Salinas, na Toa Baja; La Monserrate, na Luquillo; Seven Seas, na Fajardo; Punta Santiago, na Humacao; Boquerón, na Cabo Rojo; Caña Gorda, na Guánica; Tres Hermanos, na Añasco; y Punta Guilarte, na Arroyo.

Den termino general, segun Ruiz, a haya cu e balnearionan no tin suficiente baño pa e cantidad di bishitante cu nan ta ricibi; e infrastructura ta deteriora y "no tin e limpieza cu mester tin".

"E falta di infrastructura sanitario ta resulta den contaminacion di awa, pasobra hende ta haci nan necesidad den naturaleza. Tambe a detecta e falta di ducha.

Otro hallazgo importante ta e escasez di salbabida, uno pa cada balneario, y e poco vigilancia, sea di parti di polis o di e Cuerpo di Vigilante di e Departamento di Recurso Natural y Ambiental (DRNA).

"E presencia di siguridad ya no ta mir'e manera antes na a playanan y mester di hopi", Ruiz a subraya. Pa loke ta maneho di desperdicio, Ruiz a bisa cu, por lo menos na e luganan bishita, no tabatin un problema mayor.

El a conta cu proximo siman ta bay comparti e resultadonan cu e directivanan di DRNA y e 'Programa de Parques Nacionales' (di e Departamento di Recreacion y Deporte), pa cuminsa cu e accionnan corectivo pertinente.

Gobierno Peruano ta subsidia reactivacion di agricultura

PERU (Peru.com).- Ministerio di Agricultura y Riego (Minagri) a autorisa transferencia di 15 miyon sol pa Fondo Agroperú pa reactiva agricultura perhudica pa e fenomeno climatologico Niño costero.

E transferencia pa Fondo Agroperú, administra pa Banco Agropecuario (Agrobanco), ta pa ehecucion di e Programa di Promocion di Cultivo Temporal y di Recuperacion di Plantacion di mata di fruta. Segun e considerando di e resolucion aki di Minagri, e 15 miyon ta destina pa e programa (parti di e plan di reactivacion di agro di 256 miyon sol) cu lo permiti atende como 2.000 hectar na costa noord di e pais. E region aki a sufri severamente di yobida excesivo recientemente, incluyendo perdida di bida y evacuacion di poblacion.



Minister y parlamentonan di PAR ta conoci

WILLEMSTAD – Partido PAR a yena e puestonan mas importante tanto den gobierno como den parlamento pa e proximo 4 añanan. Contrai na custumber for di awor aki a anuncia e candidatonan pa minister. Segun e partido, esey ta necesario pa facilita y corta e proceso largo di informacion/formacion pa cua a nombra Etienne Ys como informador.

Directiva di Partido Alternativa Real (PAR) a informa cu diabierna merdia durante reunion cu directiva y tambe "adviesraad", lider politico señor, Eugène Rhuggenaath a presenta su proposicion pa yena diferente funcion en conexion cu e gobierno y parlamento nobo cu pronto lo sinta. Naturalmente e personanan cu ta bira minister lo mester pasa screenmento. Ta trata di e siguiente personanan y funcionnan pa partido PAR.

Ministernan lo ta:
Ministerio di Asuntonan General - señor Eugène Rhuggenaath
Ministerio di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano - señora Zita Jesus-Leito
Ministerio di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte - señora Marilyn Alcalá-Wallé
Ministerio di Husticia - señor Quincy Girigorie
Representacion na Hulanda (Cas di Corsou):
Minister Plenipotenciario - señor Anthony Begina
Parlamento:
Presidente di Parlamento - señor William Millerson
Lider di Fraccion di PAR - señora Anamaria Pauletta
Lider di Fraccion suplente - señor Curtley Obispo.

Den un conferencia di prensa ayera Ys a duna mas informacion con e ta bay atende e proceso di informacion. E ex prome minister a haya un mandato amplio di sra. Gobernador pa cumpli cu ne. Ys mester raporta pa mas tarda 10 di mei awor.

Por cierto tabatin discusion riba e hecho, cu si mester a "screen" e informador. Ley ta bisa, cu pa e formado esey no ta necesario. Si mester "screen" e formado y tur minister.



Bishita di Brandweer Nederland na Brandweerkorps Caribisch Nederland

KRALENDIJK -- Fin di april e presidente i presidente suplente di Brandweer Nederland tabata di bishita na brandweer na Boneiro (BKCN). E bishita aki ta pas den e strategia Brandweer Nederland pa den e periodo binidero orienta mas riba exterior. E palabracionnan pa e bishita aki a keda haci durante e ultimo congreso di brandweer na Twente (Hulanda) entre e presidente di Brandweer Nederland, sr. Stephan Wevers y e comandante general di BKCN, sr. Jair Tromp.

Durante e programa di bishita druk cu a dura varios dia, a trata un cantidad substancial di topico den varios sesion cu ta di importancia pa ambos partido. Asina BKCN a haya un splicacion extenso riba desaroyonan riba tereno di brandweer na e parti Europeo di Hulanda y BKCN por a duna un bon bista di e cuerpo y su retonan.

Den cuadro di e bishita aki a haci palabracion concreto riba varios tereno bou di cua suministracion di informacion na BKCN, posibel sosten di personal temporal for di Hulanda y tambe entrenamento y formacion, particularmente pa oficialnan di bombero.

E comandante general di BKCN a bisa: "BKCN ta honra cu e bishita aki di sr. Wevers y sr. Kransen y nos tin tur confiansa cu e cooperacion estrecho aki lo resulta den oportunidadnan pa ambos partido".

Gobernador di La Guajira Colombia di bishita cerca minister Esprit Maduro

WILLEMSTAD -- Fundacion Cultura y Desaroyo y Universidad di Corsou a invita e Gobernador di e departamento La Guajira di Colombia sr. dr. Antropólogo Weildler Guerra Curvelo den cuadro di un actividad, caminda lo a elabora riba e relacion entre Guajira y nos islanan den Caribe.



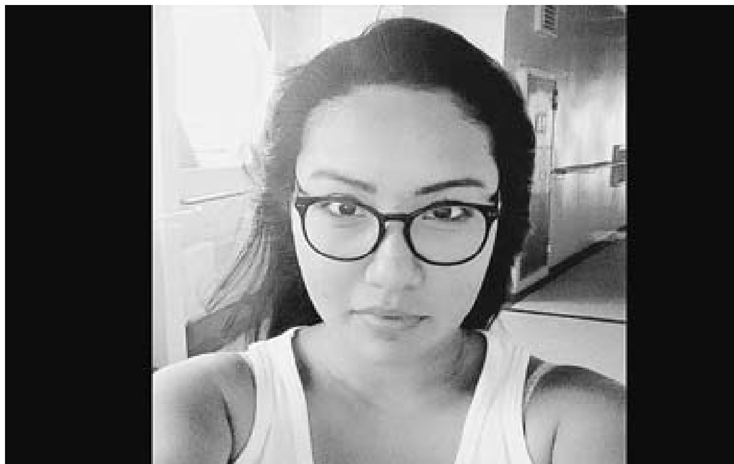


Minister Esprit como titular maximo di Cultura, a ricibi bishita di e Gobernador, pa asina combersa y dialoga riba temanan cu ta di importancia pa nos isla. A combersa riba topiconan manera relacion cultura turistico, desaroyo economico pesca, promocion di productonan local y alabes e parti di intercambio cultural entre e islanan di Caribe Colombia en special Guajira (Riohacha).

Hulanda lo yuda den investigacion di caso Morales

KRALENDIJK -- Ministerio Publico (OM) BES a informa cu e investigadonan di KPCN a haya yudansa for di Hulanda den e investigacion "Saturnus" (morto Adraina de Morales de Florencio).

A yega ayera for di Hulanda expertonan forensico cu dos cacho special. Bou di liderazgo di un Hues comisario tin un investigacionnan ta tumando luga riba e tereno na unda a bin haya e curpa di e dama. E tereno ta keto bay cera pa di e forma aki por conduci e investigacion den tur trankilidad.
Banda di esey, a informa cu un ciudadano a haya e telefon celular cu Ministerio Publico (OM) BES na Boneiro tabata busca urgentemente relaciona cu e caso "Saturnus". E bon ciudadano a haya e telefon celular canto di caminda y a tende e yamada di OM BES y mesora a trece esaki bek pa husticia. Ministerio Publico BES y KPCN a gradici prensa y comunidad di Boneiro pa e yudansa den esaki.



Trafico cu un morto y gran cantidad di herido den 48 ora



WILLEMSTAD – E situacion den trafico di Corsou, dia pa dia ta birando hopi mas peligroso. Den apenas 24 ora tabatin accidentenan cu multiple herido y un morto.
Diasabra tabatin di 6 morto di trafico di e aña aki na momento cu un chauffeur a bay dal cu su auto contra un muraya di Moskee na Scheidelaar.
Ta trata di un homber di 41 aña di edad. diasabra marduga tabatin un accidente serio cu 5 herido Schottegatweg Noord na altura di Kraamkliniek. Personal di Brandweer Rio Canario hunto cu Rescuewagen mester a corta pa saca victimanan pega den un di e vehiculonan.
Tres ambulance di FKA a transporta tur victima pa Policlinica pa tratamento medico. E accidente a laga basta daño material. Anteriormente e siman aki tabatin un accidente cu 11 herido, otro indicacion di con serio e situacion den trafico ta.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244 594 0244

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta, casita pa transporta cacho, surfboard, lessenaar pa mucha 2 pida glass, 2 meter pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Señora responsable ta busca trabou den area di limpiesa y tambe ta cuida hende grandi y por baby sit.
Tel. 743 8899

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR RENTE
Office space for rent
Zuidstraat # 1A Oranjestad
95 m2 4 rooms, 2 baths
Awg.3.500
Call Muna 593 4647
www.mpgaruba.com

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia 3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ di bloqui y mita baño.
Disponibel pa 1 di July, 2017
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
un set di copi thea di aña 1875 pa $400
Tel. 564 4456 /585 1587

FOR RENT
Long term. Brand new, modern, semi-furnished Home for rent with 3 bedr, 2 bath, walkin closet, garage, fully fenced
$1572 P.M. FL.2.750 P.M.
Tel. 593 8082

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,= + 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servcio di costurera pa cuida hende grandi of mucha
Haci cas limpi
Tel. 748 2791

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Gordura
Ora bo cumpra 20 saco di Fls.5 bo ta haña 5 gratis. Bo mes mester buske
Tel. 564 4456 /585 1587

TA BENDE
un Osterizer e tin 5 pida pa Fls.175
Tel. 564 4456

TA BENDE
un security alarm system pa negoshi paña
* Receptionist desk
* Display table y full body mannequins
Tel. 593 7366

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014 Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014 Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA HUUR
Studio apartament semi-muebla situa na Noord
Tel.561 0956

TA HUUR
Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

FOR RENT
Rooi Santo 150
3 bed / 2 bath house with pool fully furnished, air conditioning , tropical garden .
Monthly $3,000 excl.
Call Selva 565 8816
selva@mpgaruba.com
www.mpgaruba.com

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA BUSCA
un persona honesto y amable cu pasenshi pa compaña un Sra di 73 aña na Savaneta cu por keda drumi...Preferibel arubiano
Tel. 584 9039 puntra pa Diana

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

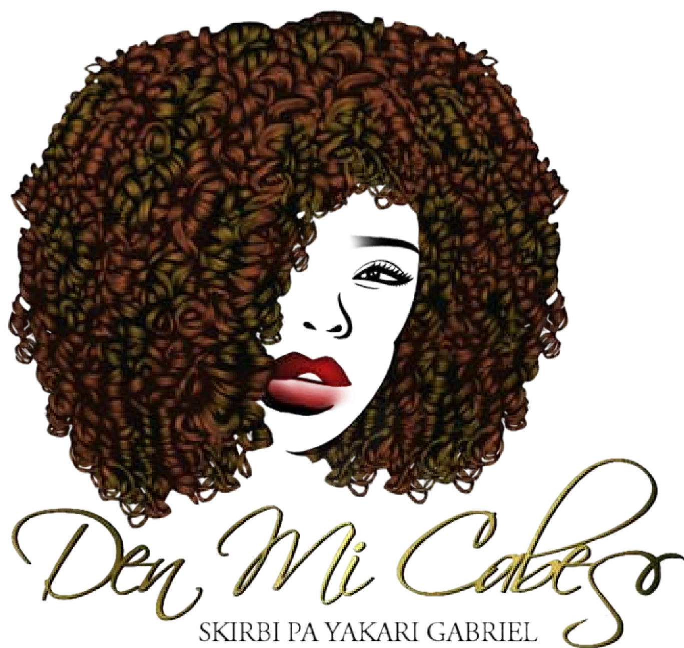
SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl. quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

Bo no por cambia algo, si bo no ta comprende



UTRECHT - Mi hendenan! E mucha di isla den mi no ta siña su les. Cana bay teatro den un camisa so, den friu pasobra ta sanger cayente mi tin. Leuk, lubida mi ta na Hulanda y ata mi ki cu un griep di otro mundo. Pero ban papia, pasobra drama tin.

Wel inicialmente, mi a "rant" un poco riba Facebook tocante con e situacion aki den caya grandi ta pone mi sinti. Pero mirando cu "Den Mi Cabes" podise tin un otro audiencia, ban ripiti un poco. Ta asina cu e mal contento cu tin cu caya grandi, ta algo cu masha tempo mi ta predica riba dje. Riba Facebook, Twitter, mi so cu mi so den mi camber, cu mi amigonan, etc. En general, mi ta masha en contra con hopi Aruba a wordo Americanisa y con hopi esencia nos a perde a cambio di "turismo". Mi ta ripiti pa di mil y un biaha, un hende cu ta bin Aruba gosa pa 14 dia, no por wordo duna privilegio riba un cu ta riba e isla 365 dia pa aña.

Pasobra den ki mundo e ta husto cu despues cu comerciantenan local a sufri y wanta asina hopi bou di nomber di "progreso" nan ta bin haya asina un ZARA, pa competi cu ne na cuminsamento di caya? Esey ta e prome. Por Dios, ZARA no por a wordo manda Palm Beach Area? Ken su idea esey? E ciudadano comun y coriente a sufri lunanan largo pa por yega su trabou den caya, pa ora e caya ta cla e tin cu paga pa parkeer, pero e turista ta haya free ride den tram asina e baha for di barco. Tur cos den nomber di "progreso", wantando na e speransa cu cos lo bira miho.

Y no ta cu mi ta un experto, mi ta comprende pakico Aruba a recuri na turismo, mi ta comprende cu e ta e pilar di nos economia, cu ora Lago a cera, placa mester a drenta di un caminda of otro pero a yega na e punto cu nos ta basicamente sclavisa nos mes pe y mi no ta kere esey tabata e idea. Gobierno na luga di diversifica y busca mas oportunidad pa nos pueblo ta keda inverti den turismo. Nos hendenan ta trahando shiftnan brutal den sector di hospitalidad y no ni ban papia di structura di poder den un hotel. Nos tur sa cu e miho posicionnan masha poco ta wordo duna na localnan y na final di dia un sociedad cu ta orienta riba "hospitalidad", no ta conta cu e necesidad di ta hopi intelectual pasobra e motor di hospitalidad ta brinda servicio. Sin intencion di ofende niun di nos hende balentenan cu ta lanta tur dia traha na hotel, boso trabou tin balor y boso tin balor y lo mas importante ta pa tin un trabou y gana bo pan na un manera husto, pero e berdad ta e berdad.

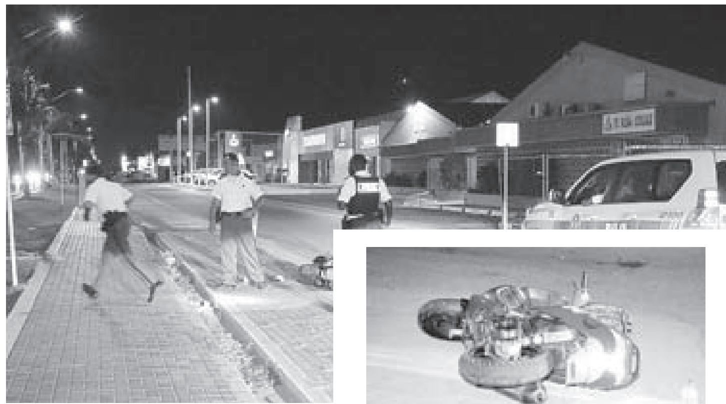
Comerciantenan a fada y a cuminsa welga, wel aleluya. El a tuma nan largo, pero esaki ta conta bo e realidad di sociedad Arubiano. Nos ta hende pasivo, hende cu no ta gusta conflicto, hende amabel, pero ta basta. Bo ta scucha hende bisa nan ta cansa di wak negativismo y hende ta keha, ma bon ta kico bo ta kere hende cu no ta feliz ta haci? E echo cu masha poco hende ta bay den caya no solamente tin di haber cu e echo cu hende di berdad ta pasando den duro, sino mas bien e manera di expresa rabia di un pueblo cu ta sinti cu nan a wordo traiciona. Caya Grandi tabata tin un nificacion grandi pa hende di Aruba, e tabata un parti hopi intimo di cultura y e problema no ta cu el a wordo cambia, sino mas bien cu nan kier a cambia su audiencia. Mi hendenan, e yama caya Betico Croes, e ta carga e nomber di un hende cu a lucha pa su pueblo, cu tabata kier pa nan tin un stem den nan mesun cas. E no ta caya Clinton, e no ta caya John F Kennedy. E tragedia di Caya Grandi ta cu nos ta sinti cu nos a perde algo cu tabata intimamente di nos, pasobra den un manera nos a.



Polis a persigui motociclista na pia despues di a huy pa autoridad

Diadomingo pasa di 12or marduga patruya di Oranjestad coriendo ariba L.G Smith Blvd. a duna un persona riba scooter señal pa para.

Pero motociclista a opta pa sigui core y huy pa Polis a tuma e caminda otro banda di e Citgo bay abou, e oficial a core sali for di e auto na pia bay tras di e motociclista. Asina a sigui un persecucion na pia y a logra gara e sospechoso. A deten'e hib'e warda y e scooter a wordo confisca.



Boto Fortuna mara na pier di Bali a sink

ORANJESTAD – Diadomingo mainta persona a yega na su boto hancra na e pier di Bali otro banda di Bestuurskantoor a constata cu e boto a zink.

E dak so a keda riba di awa. Di biaha a solicita yudansa, tanto brandweer y dos compania di takelwagen a presenta na e sitio pa asina logra saca e boto bou awa.

Cu ayudo di brandweer despues a logra saca e awa cu tabatin den e boto.

Motibo con e boto a sink ta desconoci.





Restaurant Peruano na Ponton tabata na candela

PONTON – Diadomingo den careda di 2:30 marduga un automobilista coriendo ariba e caminda di Ponton a tuma nota di un restaurant na candela pabou caminda a core bati alarma.

Di biaha a despacha unidad di bomberonan cu urgencia y polisnan pa e sitio. Prome unidad di bombero ta constata cu di berdad e luga ta na candela y a busca un manera pa drenta paden. Polis tambe presente pa asina mira e situacion. Bomberonan a logra saca 5 boter grandi y un chikito for di e luga. Despues cu a domina e candela completo a bay investiga kico ta e problema di e candela.



Pronostico di tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:55 pm y lo sali mañan mainta 06:17 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad den region local lo bay aumenta un poco den proximo dianan locual por pone temporalmente mas nubia pasa riba e isla. Principalmente den oranan di marduga y mainta por spera localmente un awasero. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla.

Dos chauffeur bou influencia di alcohol deteni dilanti Well Well

HOOIBERG – Diadomingo marduga dilanti Well Well bar ariba e caminda di Hooiberg pa Santa Cruz a sucede un accidente cu daño material y un persona levemente herida.



Patruyanan di Santa Cruz a presenta di biaha na e sitio y a constata cu e Lancer a dal tras di e Daewoo berde. Mientras cu e chauffeur di e Daewoo a duna un version pero marca ariba caminda ta demostra cu e Lancer no a mantene su velocidad ni distancia dal tras di e Daewoo. Ambos chauffeur a pasa un test di supla alcohol y a keda deteni debi a surpasa esaki. Ambulance a presenta pa atende cu un señora levemente herida.





Auto ta reverse y señora a bay cana su tras y a touch e persona

SEROE BLANCO – Dilanti di Bo Wah supermarket na Seroe Blanco diasabra atardi un señora a cana tras di un auto shinishi na momento cu esaki tabata reverse.

E chauffeur cu a subi su auto y wak cu tur cos ta bon su tras a dicidi na reverse. Pero un auto a bin para tras di e auto y un señora a yega baha cana tras di e vehiculo, cu consecuencia e auto a djis touch e señora. E señora a perde balans y cay ariba caminda y resulta levemente herida. Polis di trafico tabata presente y a tuma datonan y paramedico a atende cu e victima.



San Nicolas campo di bataya principal di eleccion?

San Nicolas tin mester di un 'boost' urgentemente. Despues di tanto aña di deterioro y solamente alivio parcial, awor si ta bira tempo pa un mehoracion den tur sentido. Naturalmente tur hende ta pendiente pa loke reapertura di e refineria como 'upgrader' di crudo ta bay trece.



Pero esey ta suficiente pa deshaci di e influencia negativo di mas di trinta aña di falta di desaroyo socio economico solido? Un bista riba e aspectonan cu mester tuma na cuenta pa un desaroyo integral di e ciudad aki.

Si nos mira den retrospectiva, te e tempo cu San Nicolas tabata e curason economico di Aruba den añanan 50 y 60, nos no tabata mira solamente un refineria cu tabata duna empleo na miles di persona. E hendenan ey tur no tabata biba den o den cercania di San Nicolas; nan tabata yega den truck adapta pa transporte di pasahero di tur parti di Aruba. E luga pa haci compra den e epoca ey tabata San Nicolas. E cambio den esaki, unda cu Playa a cuminsa tuma e batuta economico for di San Nicolas a bay gradualmente, segun cu menos hende, den y pafo di e ciudad, tabata mester a yega aya pa traha, y pa haci compra. E hecho cu Playa tabata tambe e centro gubernamental, tambe a influencia esaki. Ademas, e actividadnan economico nobo tabata tuma luga exclusivamente parti pabao di e isla, accentuando e conveniencia di concentra comercio na e luga aki.

Finalmente, e ciere di e refineria di Exxon den añanan 80 a percura pa un exodo casi completo di comercio y esaki pa motibonan obvio. Desempleo a bira dramatico, riba henter e isla, y loke a keda di poder di compra tabata bay pa Playa. No solamente San Nicolas a bira bashi, den tur sentido di e palabra, pero e resto di e isla no tabatin un motibo mas pa yega 'te pariba'. Seguidamente, e desaroyo turistico tambe a concentra na otro parti y San Nicolas no a comparti de esaki. E reapertura di e refineria na inicio di añanan 90 a significa un boost pa economia di Aruba, pero no a influencia comercio local tanto. E motibo pa esaki ta cu e empleadonan di e refineria no necesariamente tabata biba cerca di e refineria y a keda haci compra unda comercio tabata estableci: na Playa. Y sin suficiente poder di compra ningun plan pa reactiva comercio tin algun probabilidad di exito.

Hunto cu e falta anto di un servicio comercial basico, tambe tabata falta un nivel aceptabel di servicio gubernamental. No pasobra no a haci intento pa establece cierto servicio, pero cu tempo a opta pa muda nan atrobe. Hunto cu un poblacion, cu pa gran parti ta emplea na otro banda di e isla, cu tambe ta custumbra, forsosamente, di haci compra unda por, esey ta splica cu na 2017 nos ta papiando di un ciudad cu un poder di compra reduci, cu no di su mes ta bay converti atrobe den un centro comercial atractivo y bibo. San Nicolas awendia por ser yama un 'slaapstad', un 'commuter town', cu pa colmo ta carece di e minimo di servicio gubernamental y comercial cu tambe un slaapstad mester tin.



E pregunta ta actualmente, si tin deseo pa cambia esaki, y si ta asina, na kico ta desea di yega. Ta inimaginabel cu ta yega atrobe na e resplandor di aña 50, y e actividadnan economico planea te awor lo no bay ocasiona e cambio radical ey tampoco. Es mas, mirando e impacto positivo limita di e reapertura di e refineria na 1991, lo ta exagera pa pensa cu e reapertura di e refineria, eventualmente aki un par di aña, lo ocasiona un desaroyo positivo cu lo bay mas leu cu esun di 1991. Esey anto, si no haci nada extra. Pa e extra ey ta necesario contempla otro aspecto di e ciudad cu mester atencion tambe.



Sin duda algun, cualkier persona cu bishita San Nicolas, no ta nota solamente e deterioro di infrastructura y edificio den su centro, sino tambe den henter e ciudad y su alrededor. E exodo grandi a laga un poblacion considerabel atras di hende di edad, cu no semper tabatin e recursonan pa mantene nan propiedad manera mester. Distincion di infrastructura pa cual gobernacion ta responsabel a añadi na e aspecto deplorabel cu e ciudad ta mustra en general. E situacion actual ta asina grave, cu no ta imaginabel cu esaki ta bay cambia radicalmente a base di laga tur hende haci nan esfuerso individual, segun cu nan por. Ta necesario un plan di accion general, cu ta exigi un vision y plan gubernamental con, conhuntamente cu comercio y poblacion, ta bay crea un ciudad renaci, segun e funcion cu e por tin den e decadanan nos dilanti. Den esaki mester ta realistico tambe; no por bay elabora plan bunita cu no ta factibel, pasobra e base economico pa esaki no ta existi.

Un San Nicolas Nobo?

Esun cu ta desea di pensa, imagina o hasta soña un San Nicolas nobo y refresca, lo mester cuminsa cu pensa kico ta e piedranan di fundeshi pa esaki. Esey ta trece nos cerca e base economico cu e ciudad por/mester tin. Actualmente e decision strategico a ser tuma aña pasa, cu e refineria ta keda, por lo menos pa 15 o hasta 25 aña. Tumando esaki como un hecho por lo pronto irevocabel, mester anto contempla e aspectonan positivo y negativo cu esaki lo tin pa e ciudad. Positivo lo ta cu un cierto empleo fiho ta ser crea, cu por aporta na mas poder di compra, como base pa comercio local. Esaki asina leu cu empleo ta bay combina tambe cu residencia den o cerca di e ciudad, sino e poder di compra extra aki ta haya su caminda pa e centro comercial dominante na e otro banda di e isla. E lo no ta un automatismo cu cierto incremento den poder di compra lo crea un base di existencia sigur pa comercio, cu awor aki no por subsisti aki. Anto e pregunta ta, con pa aumenta poder di compra di tal manera cu e ta un base pa funda comercio viabel pa e ciudad? Basicamente tin dos opcion aki: poder di compra local y poder di compra di exterior, es decir, di turismo. Aki caba nos ta haya nos den tereno dificil, con pa desaroya e dos tipo di poder di compra aki. E poder di compra local por crece substancialmente si ta crea e posibilidad di residencia den o alrededor di San Nicolas, di parti di e poblacion local cu bon posicion social y bon entrada. Esaki ta posibel, si por ehemplo gobierno cambia su maneho di otorga tereno pa construccion di cas y concentra esaki den y rond di San Nicolas. E posibilidad pa amplia e poblacion di clase medio, utilisando e terenonan den Colony, por ehemplo, por crea un poblacion local considerabel cu poder di compra cu por beneficia comercio local. E otro aspecto, poder di compra traves di turismo, ta posibel pero ta keda limita pa presencia di e refineria. No mester pensa mes ora den tanto camber di hotel 'pariba di brug' ora ta papia di turismo.

Crucial por ta e reactivacion di e centro comercial di San Nicolas, cu tin algun elemento importante na su fabor.

Continuacion riba pagina 15

Continuacion di pagina 14

Esey ta entre otro e presencia di bastante edificio considera como patrimonio cultural, cu ta hustifica inversion substancial den e centro comercial. Pa un parti, e inversionnan den salvaguardia e patrimonio aki ya ta tuma luga, pero lo rekeri un esfuerso hopi mas grandi pa transforma henter e area te na su potencial maximo.



Sin embargo, sin acceso na lama, es decir creacion di e conexion cu lama den forma di un 'waterfront', no ta posibel crea algo unico cu no ta solamente un atraccion pa turismo, sino tambe na prome luga pa e poblacion local, cu ta haya un ciudad cu no ta mustra mas manera un ohochi Siames di e refineria, sin forma di aleha su mes di e industria contaminante aki. No ta pornada e expertonan di Universidad di Pennsylvania, riba peticion di gobierno, den e periodo 2010/2011 a conseha pa contempla un plan urbano final, cu total desaparicion di e refineria. Esaki partiendo di e pensamento cu e ciudad nunca por yega na su potencial di desaroyo, si e ta keda den sombra di e refineria. Mientras e refineria t'ey ainda, nan ta mira solamente un desaroyo urbano di mehoracion limita, pa cual tambe a diseña algo.

Pero San Nicolas ta mucho mas cu su centro. E deterioro di mas di tres decada ta tur caminda. E problema ya señala di tanto vivienda y caya den mal estado, cu ta determina e 'looks' di e ciudad, no por cambia si no tin un plan integral pa yega na cambio structural den esaki. Ta necesario tambe contempla busca financiamento pa un plan di renobacion asina, por ehemplo di Union Europeo. Ta maneho explicito di Union Europeo pa subsidia reactivacion di parti(nan) di un pais cu den desaroyo socio economico a keda atras. Saliendo di e punto di bista cu un parti (grandi) di e poblacion den e area aki no tin e recursonan pa restaura o renoba nan propiedad riba nan mes, algo mas grandi mester sucede. Y esaki no mester ta ni un regalo ni un fabor politico: tur gobierno tin e sagrado deber di percura pa e partinan di su teritorio nacional cu a keda atras den desaroyo, yega na e nivel general mas halto di henter e pais. Den e sentido aki, San Nicolas y su alrededor no debe ningun politico gratitud. Ta e politiconan mester cumpli y clarifica na e electorado con nan tin pensa pa haci esaki.
Den e sentido aki ta un lastima cu e recursonan cu por tabata disponibel, pa loke ta nos capacidad di pago, a keda usurpa totalmente pa e proyectonan 'PPP', lagando e pregunta con den futuro cercano nos mester maneha e tipo di proyecto necesario aki. Pasobra un cos ta sigur: cu e incertidumbre ainda di e futuro di e refineria y su impacto riba resto di economia, y e estado cu San Nicolas ta aden awe, ta bira tempo pa cuminsa exigi 'some real answers'. Esaki tambe en bista di e hecho cu te awor ningun medida tuma pa reactiva e area economicamente a duna fruto. San Nicolas por bira un piesa clave, un campo di bataya mayor den campaña electoral?





Mama, Sheurny Kock:

"Nan ta den bo curpa pa 9 luna y den un cera di wowo nan ta coriendo rond"

ORANJESTAD - Mei ta e luna dedica na mamanan rond di mundo. En conexion cu esaki, Bon Dia Aruba lo entrevista algun mama durante e luna aki. Den e edicion aki Sheurny Kock kende ta mama di dos yiu homber ta comparti un tiki di su bida como mama cu nos.





Kock, cu tin 24 aña ta conta: "Mi tin dos yiu homber precioso. E mayor ta yama Reymi Alexander Curie e tin 3 aña y esun menor ta yama Ransley Jordavic Curie y e tin 2 aña.
Reymi tabata planea, pero Ransley tabata un sorpresa. Mi a haya sa ora mi tabata casi tres luna na estado caba."

Bon Dia Aruba a puntra Kock kico ta locual mas a impacta su persona ora e la bira mama.
Pa cual e ta comenta: "Locual mas a impacta mi ta con Dios por a bendiciona nos como hende muhe, con nos por carga un ser humano den nos curpa pa 9 luna y despues den un cera di wowo ya bo tin nan den bo brasa y prome cu bosa nan ta core rond. E amor incondicional cu bo ta duna como mama a impresiona mi tambe. Di berdad, berdad un mama no ta spera nada a cambio" Kock ta bisa cu e ta haya impresionante con cada un di nan tin nan mesun caracter, un ta mas trankil cu e otro y nan ta stima otro masha hopi tambe.

Duna pecho

Segun e, ora un hende muhe bira mama su bida ta cambia di un momento pa otro, pero esaki ta un cambio cu ta trece hopi alegria cu ne. "Mas chikito nan ta, mas chikito e problema, pero asina nan cuminsa crece e travesuranan ta cuminsa. Mester tin hopi pasenshi tambe"
E ta comenta.
Otro cos mas ta dunamento di pecho y e controversia cu sociedad ta haya cu ne.
Kock ta conta cu dunamento di pecho no tin ni pakico ta un controversia.
"E ta inexplicabel con bunita duna pecho ta, e ta un momento cu ta di bo y di bo yiu. Esey ta e momento unda bo ta admira locual cu bo a crea. Hopi hende ta haya dunamento di pecho den publico algo straño. Nan por trek cara of zo, pero mamanan cu ta duna pecho den publico mester por sinti confortabel." E ta bisa.

Comprension

Kock ta conta cu e parti mas bunita di ta mama ta ora e ta wak su yiunan feliz, of ora nan ta bis'e : "mami mi stima bo". Esey ta duna e sentimento cu e ta haciendo un bon trabou. "Awo cu mi ta mama mi ta comprende mi mama miho si, mita comprende pakico el a pasa mi tanto slof y pakico el a tuma tanto decisionnan. Niun hende a bisa mi con hopi mi lo balora mi mama ora mi mes a bira mama", Kock ta finalisa.



Campaña pa Dia di Mama

Gana mas di Afl 1,000 na regalo pa Mamai cu Bon Dia Aruba

Compra | Colombian Emeralds | Giselle | Super Shopping | La Linda | Fresh Market

Nomber: ____

Adres: ____

Tel: ____________ email: ______________________________

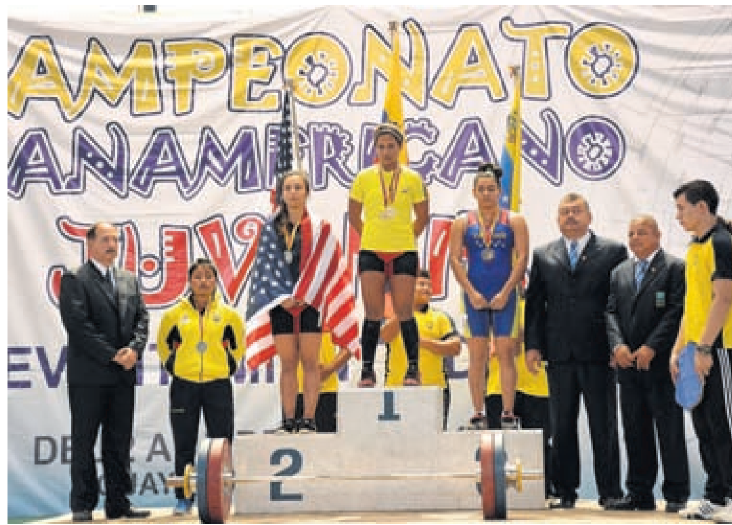
Yena y entrega e formulario aki na oficina di Bon Dia Aruba, Weststraat #22 prome cu dia 11 di Mei, 2017.
Tur formulario lo wordo poni den un tombola y dia 11 di Mei 2017 lo saca e feliz ganadora.

Hugo Themen como referee Internacional na e Campeonato Pan Americano Hubenil na Guayaquil

ORANJESTAD - For di Federacion Pan americana de Levantamiento de Pesas, Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen bin traha como referee den e Campeonato Pan Americano Juvenil de Levantamiento de Pesas cu a tuma luga na e ciudad di Guayaquil na Ecuador for di 1 pa 8 di mei 2017.

Den e Campeonato Pan Americano Jubenil no menos cu 20 referee internacional a wordo invita pa bin dirigi e campeonato aki.

Den e campionato Pan Americano Hubenil tabata tin participacion di 14 pais cu ta Argentina, Chile, Curacao, Costa Rica, Colombia, Brasil, Ecuador, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Peru, Puerto Rico, Santo Domingo y Venezuela. E competencia mes a tuma luga den e Coliseo Voltaire Paladines Polo di e Federación Deportiva del Guayas den ciudad de Guayaquil. Den e campeonato aki a participa diferente atletanan cu a gana titulo manera Campeon Mundial y Campeon Olimpico den categoria di Youth y Hubenil. Durante di entregamento di medaya na atletanan ganado, Hugo Themen a wordo yama pa otorga esaki den categoria di femenino.







Aruba Amateur Weightlifting Association kier a gradici Sport Subsidie Commissie y Lotto pa Deporte cu a cubri e biahe pa Guayaquil y ta manda palabra di pabien na Sr. Hugo Themen cu a fungi como referee internacional den e Campeonato Pan Americano Hubenil na Guayaquil, Ecuador.



Organisacion Caballista a tene nan reunion general cu tur miembro



ORANJESTAD – Recientemente Organisacion Caballista Arubano a tene nan reunion general anual cu tur miembro. Tabata tin un bon atendencia cu mas di 20 miembro presente of representa. Den e reunion aki a trata e relato di secretaria pa e aña 2016 como tambe e parti financiero pa aña 2016.

A papia tocante e futuro di e deporte na Aruba y diferente proyecto cu tin pa 2017 y mas futuro.
Por bisa cu tabata tin bon intercambio cu e miembronan caminda esakinan a trece dilanti diferente idea, punto y tambe preocupacion y tur hende a haya e oportunidad pa forma parti di un discusion unda a trata tur e puntonan aki. Tambe e miembronan a haya un miho idea di loke ta e entrada y tambe gastonan cu OCA tin y kico por haci pa e resultado ta uno caminda por uza fondo na e miho manera posibel.
Plan pa futuro ta pa haci e competencianan di cabay y tambe mucha mas grandi, pa logra yega na mas fondo y tambe den futuro yega na un tereno propio caminda por practica e deporte.
Otro proyecto cu a papia di dje tabata pa haci un censo di tur cabay na Aruba pa asina aki haya un bista miho di e cantidad di cabay cu tin na Aruba y pa kico nan ta wordo uza. Tambe lo sigui traha riba e registro di cabay, caminda e cabaynan di Aruba nan genotipo ta wordo verifica cu DNA.
Otro punto di discusion ta e transporte di cabay entre Aruba y Colombia cu den ultimo aña a bira dificil y tambe costoso.
Por conclui na bisa cu e reunion tabata uno hopi fructifero caminda por bisa cu tur cabayista tin e deporte na pecho y ta dispuesto pa traha hunto pa hiba e deporte padilanti.



Training di pre selecion masculino y femenino di Aruba Softball Bond ta continua

ORAJESTAD - Aruba Softball Bond ta recorda tur su atletanan tanto masculino como femenino cu training pa ambos pre selecion ta continua dialuna y diahuebs. Pre Selecion masculino dialuna y diahuebs 7:15pm na veld di Flatstone mientras pre selecion femenino tur dialuna y diahuebs cuminsando pa 7pm na veld na Pos Chiquito. Aruba Softball Bond trahando duro cu su atletanan pa trata na clasifica pa Juegos Centro Americano y Del Caribe. Clasificatorio femenino lo ta den luna di Augustus na Republica Dominicana mientras masculino lo ta den luna di September tambe na Republica Dominicana. Pues atletanan ban traha duro pa asina Aruba por logra clasifica.



Renobacion di e facilidadnan deportivo ta canando den e direccion desea

ORANJESTAD - E renobacion di e diferente facilidadnan deportivo restaura bou di Fundacion Facilidadnan Deportivo, FFD ta bayendo bon. Segun tesorero di F.F.D, sr. Di Stefano Wernet RA un di e prioridadnan di Minister di Deporte, Dr. Alex Schwengle semper tabata pa renoba tur e facilidadnan deportivo di FFD, haci e cambionan necesario, pa pone luznan nobo pero tambe na drecha e tribunanan cu tabata den un mal estado, den e caso aki na Centro Deportivo Frans Figaroa.

E proyectonan ta bayendo bon mientras cu tin plannan grandi pa stadion Guillermo Trinidad na Dakota, e stadion di Nadi/Crismo na Sta Cruz y Joe Laveist na San Nicolas. Mester bisa cu a tene cuenta cu tur disctricto den e trabou di renobacion. A indica cu mester bay na drecha e mantencion, awo tin mas placa disponibel, pero e uzo continua di e facilidadnan lo bay bira un prioridad. Mester bay cuminsa na stimula e uzo di e diferente complehonan deportivo cu nos tini paso ta p'esey nan a wordo traha.
Den bista di Sr. Wernet tin demasiado complehonan deportivo riba nos isla, por inverti pero mester corda cu mantencion cada bes ta bira mas dificil paso e ta costa hopi placa. Un ehempel a duna di e complehonan deportivo cu a wordo uza den e Weganan Olimpico di Rio 2016 unda e mayoria ta un ruina awor aki, capital a wordo destrui mientras cu por a inverti esaki den un otro caminda manera den e atleta/deportivo mes of den enseñanza.
No mester lubida cu deporte y enseñanza ta e yabi pa un comunidad sano, e ta trece disciplina, determinacion y ta yuda na yega na un bon formacion como ciudadano responsabel.
Por ultimo sr.Wernet a indica cu den e periodo di vacacion grandi lo termina cu e trabounan riba e stadion di Frans Figaroa na Noord y esaki lo ta operacional pa tur usuario.

Ekipo a drispidi chens pa bira campeon ayera

Fanaticonan di Feyenoord cu disturbio violento despues cu ekipo a perde contra Excelsior

ROTTERDAM – Feyenoord a desapunta su fanaticonan ora cu rivalnan local Excelsior a suta nan 3-0, den e wega cu lo por a seya e prome campeonato pa e ekipo desde 1998. Na luga di celebracion, e fanaticonan rabia a causa un disturbio violento den cayanan di Rotterdam.

Giovanni van Bronckhorst su ekipo por a bira campeon di Eredivisie, pero nan derota kiermen cu Ajax lo por gana e titulo riba e ultimo dia di temporada. Aworaki, Feyenoord ta dilanti cu un solo punto, faltando un wega mas pa bay.

Tabatin escenanan increibel despues cu e fanaticonan tabatin confrontacion cu polis. Polisnan tabata arma cu klop y no a duda pa uza nan riba e fanaticonan cu tabata tira bari di sushi y tur cu nan por a haya nan dilanti riba caminda, y tambe a cende flares.

Mas o menos 50 mil fanatico a aglomera dilanti De Kuip pa mira e wega riba pantayanan grandi, cu speransa cu nan lo a bira campeon, pero a keda desapunta.











Happy Birthday Jennevième Maduro



ORANJESTAD – Awe 8 di Mei 2017 ta cumpli 15 aña jennevième maduro.

E ta ricibi hopi pabien di su papi Greg, mami Ginette, di su rumannan Jennelaine y Jehnrick, di Mama y Papa, Wela, Nana,Tanchi Jessie, Oompi Oscar, Oompi Mitchell, Tanchi Angelique, su madrina Pepe Frida y Jesselaine, Oompi Ega, di su primo- y primanan,Tantanan Grandi y Omonan Grandi y demas famia.

Tambe di su amiganan y amigonan di klas 3B di Colegio San Augustin y di su coleganan di Aruba Dolphins Swimming y di San Nicolas Taekwondo Center.

Joselin Croes (POR) ta di opinion cu mester bin un cambio den nos maneho di admision di stranhero

ORANJESTAD - E punto di salida pa cu e maneho di admision di stranhero pa pais Aruba mester semper ta: Proteha nos mercado laboral pa esunnan cu ta biba na Aruba; Proteha pais Aruba di personanan cu kier bin haci daño na nos isla y proteha nos isla di sobre poblacion. Pero si pa un of otro motibo Aruba mester di hende di afo pa bin traha, ban percura pa e ta un bon hende, un persona cu ta educa, cu ta jong y cu kier bin cu su famia forma parti di nos cultura y nos forma di biba.

Prome cu tur cos e admision pa stranhero mester ta uno basa riba estadistica, uno basa riba un maneho structura pa termino largo, uno transparente y sostenibel.

Si ta asina cu nos mester di hende, laga e persona aki ta uno cu ta bay forma parti di nos pais, nos cultura, nos idioma y nos custumbernan. Nos mester percura cu tin vivienda, scol y seguro medico pele y cu e pais por carga e peso financiero tambe. Pa añanan largo Aruba a crece danki na e contribucion y colaboracion di tur e personanan aki cu a laga nan pais pa bin biba y traha aki y nan ta contribui na nos pais su economia.

Actualmente e maneho di admision di stranhero ta promove pa un persona individual bin biba y traha na Aruba. Laga mi splica kico mi kiermen.

Conforme e admision pa un empleada domestico of un persona cu ta haya un permiso di trabou, su so por bin biba y traha na Aruba pa e prome 3 aña, pues su yiunan y casa no por bin cu ne. E consecuencia di esaki ta cu pa e prome tres aña e persona aki lo manda tur placa cu e gana pa su famia pafo di Aruba.

Despues di tres aña e mag di pidi permiso pa su famia. E problema di e maneho aki ta cu conforme e maneho e casa cu despues di 3 aña ta logra haya un permiso pa bin biba na Aruba, no por haya un permiso pa traha pa e prome 3 añanan. Con e famia aki por sobrevivi cu un solo salario? Pues nos ta dun'e permiso pa biba, nos ta dun'e AZV gratis pero nos ta stop e di traha y di contribui na caha di AZV y na caha di belastingdienst.

E ta pa cuminsa inhumano pa separa mama cu tata y yiunan di otro. Nos no mester lubida cu e personanan aki ta logra haya un permiso di trabou ta paso no tin hende na Aruba pa haci e trabou, pues nos mester di dje, e ora ban percura pa e bin cu su famia pa asina nan placa por keda Aruba y pa nan hunto integra como famia den nos isla.

Claro cu maneho mester ta firme bisando cu nos yiunan di tera, esunnan cu ta biba na Aruba of ta regresando nan isla ta keda na prome luga pa haya trabou, pero den caso cu mester busca hende di afo, ta propone pa cambia e maneho di admision pa enfoca riba parehanan jong, educa, casa y kisas cu yiu pa bin biba y traha na Aruba.

Conforme admision pa un permiso di rentista, inversionista, director y CEO, e inversionista, rentista etc. mester haya su permiso prome cu e por saca e permiso di su casa y su yiunan. Un permiso ta tarda mas o menos 8 luna pa 1 aña, pues pa un aña largo nos ta separa un famia di otro pasobra Dimas ta tarda mas di 1 aña pa saca un permiso cu consecuencia cu nos ta perde di gana e entrada cu e personanan aki cu tin placa pa biba aki lo hinca den nos economia.

Por ultimo, y esaki si pa mi ta algo insolito y inaceptabel ta e hecho cu si un residente di Aruba, pues por ehempel un stranhero cu tin 6 aña bibando y trahando na Aruba y ya caba di 6 permiso valido den su man ta namora y ta casa cu un stranhero e por pidi un permiso di reunificacion familiar pa su casa pero e casa no por traha.

E ta haya un permiso pa biba sin derecho di traha. Splica mi ta di kico e pareha aki lo biba, pasobra nos tur sa cu e ta imposibel pa biba di un solo salario na Aruba si bo salario ta bou di 3000 florin pa luna.

Mester bin un cambio den nos maneho pa den caso cu mester bin cu hende di afo, primordialmente promove parehanan jong, educa y si por famianan jong bin biba na Aruba y pa por duna e casa di e residente oportunidad pa traha, pasobra e realidad ta si nos no hacie nan lo traha anyways pero di un forma ilegal pasobra nan mester di por biba y come.

Esaki ta loke por sinti den comunidad cu ta expresa cu ta desea un cambio den maneho di admision di stranhero.



Edgard Vrolijk (MEP):

Unda e Aruba di 5 strea a keda?



ORANJESTAD - Desde 2009 Aruba conoce dos termino di Gabinete Eman 1 y 2, liderisa pa sr. Mike Eman. Nos Prome minister a promove un Aruba di 5 strea na cada ciudadano di e pais aki. Un Aruba unda lo reina prosperidad bou di cada ciudadano, sigur unda e ciudadano por cana riba su propio pais sin ningun temor pa criminalidad, un enseñansa unda cu nos lo por ta hasta un ehempel como un pais di conocemento, un cuido medico excelente y un infrastructura ehemplar y sigur lo combati pobresa y desempleo den e pais aki.

Costo di bida halto

Pero ironia di bida ta cu cada hogar cu bo bishita bo ta constata cu e prosperidad cu a wordo priminti na pueblo no ta existi. Costo di bida halto tin nos ciudadanonan asota. Nos pueblo su entrada no ta yega mas. Cada hogar ta haci tur tipo di sacrificio pa por tin cuminda na mesa y cumpli cu su obligacionnan basico pa por sobrevivi. Bo ta combersa cu mayornan y hopi ta masha preocupa con lo haci un biaha mas pa por duna nan yiunan lo necesario pa e aña escolar nobo y sigur pa locual ta pagonan na scol. Den hopi hogar mayornan tin di traha dos trabao pa por cumpli cu nan famia y asina ta sacrifica oranan di ta cu nan famianan pa asina por duna nan yiunan lo necesario pa acudi na scol y sigur pa por tin un tiki pa nan por recrea.

Calidad di enseñansa

Den cada hogar bo ta wak cu tin hopi temor pa e ola di criminalidad cu ta asota e pais aki. Sigur algo preocupante pa e ciudadano pero sigur tambe pa nos area di mas importante cu ta nos turismo. Pueblo na 2009 a ser manipula cu lo tin un plan pero te dia di awe tur hende tin culpa di esaki menos esunnan cu mester asumi nan responsabilidad. Hecho ta cu enseñansa ta keda cu su retonan principalmente si no ta inverti lo necesario den esaki. Kier papia di mehora calidad pero te dia di awe no por haya empleo den nan propio pais y sigur e gobierno aki ta manda e mas mal señal na nos hobennan pa locual ta educacion.

Cuido medico

Cada hogar cu bo drenta ta duna di conoce cu nos cuido medico ta laga di desea y principalmente nos grandinan ta ser neglisha. Y ki garantia nos lo tin cu cuido medico lo mehora cu e hospital nobo aki, mientras cu uno mas chikito mes nos no por garantisa cuida na nos ciudadanonan. Falta di dokter y sigur cu nos tin hobennan cu a caba den nos region cu ta un reto pa por defini nan status pa asina nos por awe no tin un solo liña den enseñansa pa un isla chikito.

Evaluacion critico

Scarsedad di docente y sigur di actornan importante pa yuda e docentenan den nan trabao cu dia pa dia ta bira mas pisa. Hopi hoben eyfo ta dropout debi cu nos enseñansa mes structuralmente ta conduci na esaki. E poco hobennan cu ta gradua tin mas yiu di tera ta traha pa mehora nos cuido medico. Pa locual ta infrastructura nos por wak sigur mehoracion y sigur esaki ta necesario pero ta keda na cada ken pa cualifica si cierto inversionnan tabata necesario enbes di aloca esaki den infrastructuranan deportivo, escolar cu ta den hopi mal estado. Ta keda na cada ken pa evalua si tabata mas miho pa inverti pa crea parkenan recreativo pa nos hobennan, inverti den mehoracion y funcionamento di Centronan di Bario.

Nos ta den aña di eleccion y un biaha mas pueblo lo tende promesanan pero ta keda na cada ciudadano pa evalua pa su mes si di berdad nan ta sinti cu locual a ser priminti na 2009 di crea un Aruba di 5 strea a ser cumpli y si nan lo kere un biaha mas den un continuacion di un vision desde 2009. Ta keda na cada ciudadano pa haci un evaluacion critico paso bo voto ta di sumo importancia y sigur lo marca e futuro di e pais aki y di nos yiunan y futuro generacionnan.

Jacky van Putten,POR

Deporte mester regresa den bario



ORANJESTAD - Ora mi a tuma e reto pa mi mes pa bira un candidato mi a pone mi dilanti cu e prome meta lo ta pa hiba deporte bek den scolnan y barionan. Aki ta unda nos mester concentra primeramente nos energia, recurso financiero y humano.

E problematica social ta inicia ora nos como dirigente y mayornan no responsabilisa nos mes cu e formacion di nos hobennan. Manera mi a bin ta señalando no ta trata di inventa e wiel di nobo, ya cu tin tantisimo estudionan di calidad haci pa asina nos por maneha esaki miho. Vision personal mester wordo complementa den e beneficio general di nos pueblo.

Un di e estudio cu mi sigur lo bay implementa ta uno haci(aunke lo mester actualisa) ta esun haci na 2010 door di diferente departamentonan di gobierno. E estudio aki a inventarisa nos facilidadnan existente den tur bario y kico lo por wordo haci pa asina preparanan pa uzo optimal. E estudio aki a wordo haci door di e.o. FCCA,DSZ, Polis di Bario, IDEFRE y DIP. E lo ta un guia pa asina por facilita e programa di bario.

E estudio a wordohaci den e barionan di Juana Morto,De Vuyst, EssoHeights,Village, Mabon, Brazil, Zeewijk,Cura Cabay Zuid,Pos Chikito,Sabana Basora Noord, Sabana Basora Zuid, Jan Flemming, Simeon Antonio, Dakota, Playa Pabou, Bushiri Pabou, Bushiri Pariba, Madiki Kavel, Madiki, Seroe Patrishi y Monserat.

A enfatisa kico tin mester den e bario,loke ta facilidad y kico e bario mas ta interesa den dje.

Tambe door di inclui e polisnan di bario por a señala e problemanan social di e barionan y con deporte y movecion lo por ta esencial pa mehora e siguridad y salud di e bario.

Lamentablemente nada a wordo haci cu e estudio di 2010 aki y awor e mester wordo actualisa, esey lo ta mi prome iniciativa ora POR drenta Gobierno despues di 22 di september.

Ta importante pa nos crea atletanan mundial den diferente ramo di deporte pero nos no mag di haci esaki sacrificando esunnan cu mas mester di dje, hobennan di menos recurso,pa nan desaroyo social y deportivo.

Ta bunita cu nos por ta representa den Olimpiada y tin hungadonan profesional, pero si esaki no ta refleha den trece mas hoben den deporte, envolvi mas ciudadano den movecion anto e lo ta envano.

Como representante di gobierno e responsabilidad primordial ta haya mas ciudadano posibel den movecion y deporte, esaki lo refleha den menos criminalidad y problema social y directamente lo influencia nos salud general y costo haltisimo di AZV. Tur bario mester tin e oportunidad pa por recrea sanamente, pa medio di deporte organisa y profesionalnan capacita.

Fundacion Lotto pa Deporte a wordo crea pa e motibo aki y nos mester bolbe na esaki. Lotto mester por aloca e fondonan necesario pa asina tur bario gradualmente por tin e derecho pa cu esaki. Mi compromiso ta di hiba e placa y e conocemento na unda mas mester di dje.

Nos no por laga tur cos den man di polis. Nan ta haci un excelente trabou pero nos mester yuda e hobennan pa asina nan no cay den criminalidad. Deporte mester ta accesibel pa tur hoben sin of pa un minimo costo, na unda gobierno lo inverti den programanan cu lo educa y prepara e hoben pa su futuro.

Otmar Oduber(POR)

Caya Betico Croes mester wordo desaroya den un centro di recreacion y entretenimento

ORANJESTAD - E motibo cu awe ta existi un klem ta pa e motibo cu e tempo ey e Minister di Husticia Arthur Dowers no kier a permiti pa e parkeerwachternan por duna boet. E Minister tabata haya cu esaki ta tarea di polis y no tabata mira viabel pa hacie posibel. A pesar cu e parkeerwachternan a ricibi un tipo di BOA opleiding manera polis y pues lo por a capacita nan pa haci esaki.

Segun Otmar Oduber di Pueblo Orguyoso y Respeta (POR), ta pe motibo aki mester a busca pa por reenforsa di un manera of otro, pa hende respeta un proyecto di ley cu a wordo aproba pa mayoria di Parlamento y naturalmente el a pasa henter Conseho di Minister tambe pa loke ta trata parkeermeters.

‘Mi a tuma nota cu ora cu mi a bandona gobierno na november cu no a dura gobierno ni dos siman cu Prome Minister a bisa cu e ta bay elimina klem. Mientrastanto casi 7 luna a pasa y no a wak klem wordo elimina. Na tur momento nos a purba pa elimina e fenomeno di klem y bin cu sistema pa laga e parkeerwachternan duna boet na esunnan cu no ta cumpli cu ordo di trafico y parkeermeters den centro di ciudad, den e area delinea caba den ley”, pero esaki no tabata conta cu e aprobacion di e minister di Husticia.



Permiso pa construi mas mall

Ta papia di e viabilidad den Caya Betico Croes, mientras cu gobierno ta permiti pa mallnan wordo crea den tur skina, den tur bario na Aruba. Casnan ta wordo cumpra y Minister ta bay di acuerdo pa transforma e opcion cu tabatin di un vivienda pa un centro comercial.

Si gobierno ta tuma decision cu den porta di waf riba un tereno cu balor grandi cu por a haci hopi otro cos, di habri un mall aworaki den construccion riba e tereno di DOW. Y cu ya a otorga tereno caminda cu e kiosconan ta, cu unabes e kiosconan move for di banda di Arubus, lo bin un otro mall. E mesun gobierno aki ta impedi e ora, e di dos segmento di cliente cu Caya Betico Croes por haya cu ta e turismo crucero, pasobra ta impedinan pa yega den centro di ciudad, sr. Oduber ta trece pa dilanti.

‘Ora bo weita riba e existencia y motibo di existencia di Caya Betico Croes, shopping no lo por ta e motibo mas (mester ta auto critico). Bo mester converti Caya Grandi den un centro di entretenimento. Un “amenity” manera cu e ta na Merca y diferente otro parti di mundo caminda cu ta percura pa tin sombra pa hendenan tin gana di shop den caya. Percura pa tin entretenimento den sentido di ‘cafetjes’ den henter Caya Betico Croes, restaurantnan y sitionan cu kisas hasta show ta tuma luga pa hacie un atraccion.

Turistanan y local rondona cu mall y tienda

Si enfoca un poco mas pabou, mas y mas mall ta bin rond di e hotelnan tambe. Kiermen a cera e pasada di tur turista cu ta keda den hotel, rondonanan cu mall. Cera e pasada di tur turista cu ta bin riba barconan crucero cerando e cu tur sorto di mall y sigui duna permiso pa mas mall rond di waf. Y pa e local cu tabata interesa pa bay den Caya Grandi bo a permiti cu den tur bario di Aruba tur sorto di tienda habri.

Otro destinacion pa Caya Betico Croes



E ora mi ta kere cu mester realisa cu e direccion di Caya Betico Croes mester haya otro destinacion y esey ta loke nos ta propone den nos programa. Automaticamente tur e tiendanan cu ta bende calidad lo keda lo amplia y lo inverti pa trece volumen di hende den caya, loke nan ta yama e ‘foot traffic’. Pues personanan cu ta cana keiro y shop den e area aki.

Esey no ta kita cu por permiti trafico pasa mientras cu tin e tram ta coriendo. Pues tin cantidad di posibilidad, incluso fomenta condominio, apartamento/vivienda na e edificionan aki pa trece e ‘foot traffic’.E problema ta, cu pa motibo di casonan den corte y construccion malo cu a tuma luga den Caya Betico Croes, awe no por habri e trafico pa autonan pasa. Pasobra combina auto cu tram, ta masha posibel mes. Esaki no di awe, sino for di tempo cu tabata papia cu Camara di Comercio, a bisa cu esaki lo por ta posibel. ‘Prome Minister a hasta priminti esaki ora cu mi a sali for di e gobierno y te dia di awe e no a tuma luga.’

Concluyendo sr. Oduber a enfatisa cu E Forsa Nobo ta convenci cu Caya Betico Croes mester por haya un destinacion nobo. Hacie un atraccion turistico y uno cu nos propio hendenan lo ta interesa pa bishita. Mundo ta cambia y mester sa di desaroya, pero mester tin e espacio y posibilidad pa haci di Caya Grandi un atraccion nobo.

Diasabra AVP a demostra cu San Nicolas ta 'Berde e ta'

ORANJESTAD – Un energia enorme ta loke a biba diasabra den dia na San Nicolas mientras cu candidatonan di Partido di Pueblo Arubano AVP tabata recore su cayanan. Lider di partido Mike Eman a lidera e grupo consistiendo di candidatonan di pariba di brug manera Mike de Meza, Alex Schwengle, Mervin Wyatt Ras, Desiree de Sousa Croes y Clarisca Velasquez sin laga afo Lorna Varlack y Donny Rasmijn.



E mashin berde a pasa den Lagoweg, Bernhardstraat y Pastoor Hendrikstraat caminda nan a haya bon bini cu brasa habri y comentarionan di 'Nos ta cu bo Mike' ripitiendo den cada hogar. Mientras cu banderanan tabata bay halto, autonan tabata para pa haya nan sticker y demostrando asina cu San Nicolas ta 'berde e ta'.
Tambe presente den e accion cu a cuminsa mainta y a transcuri durante henter dia, tabata Arthur Dowers, Benny Sevinger, Jeffrey Kelly y Norman Roos den un front uni caminda AVP a sa di demostra di ta mantene su contacto estrecho cu e pueblo di San Nicolas, mescos cu a haci siman pasa na Pos Chikito y Savaneta; y mescos a bin ta haci cu henter e isla durante ultimo 8 aña.
Un dia grandi pa e partido berde y un fin di siman grandi tambe ya cu, mientras ta estableciendo su presencia y faboritismo tur rond di Aruba, tambe ta preparando pa e gran evento di 1000voz cu ta tuma luga mañan den ballroom di Hilton Hotel. Aki ta bay scucha y documenta e deseo y vision cu pueblo tin pa Aruba pa e añanan nos dilanti pa asina prepara un Plan di Gobernacion cu ta den su esencia di pueblo y pa pueblo.



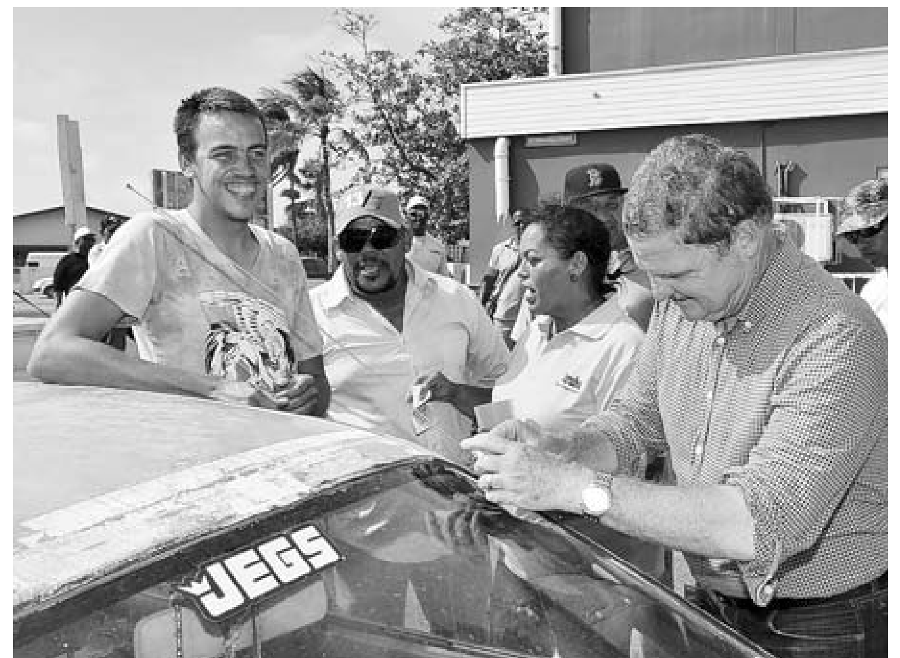












Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Mike Eman ta lagando salubridad publico den situacion alarmante

ORANJESTAD – Parlamentario mr. Juan E.Thijsen a tuma for di bishitanan di cas pa cas y entradanan masal di MEP den pueblo cu un di e preocupacionnan grandi den nos comunidad ta e situacion di nos salubridad publico tanto den un perspectiva macro como micro.



Mientras hopi ta ser papia y tur partido politico ta menciona e parti preventivo e no ta ser concretisa den practica. Ta ainda nos ta den e circuito di biba sin controla, bay dokter te ora tin algo, warda pa haya cita cu dokter, despues warda pa haya cita cu specialista, keda Aruba of bay afo, warda wak kico AZV ta cubri, keda sin remedi no placa y finalmente tende bo ta laat. Ta parce cu den AVP mes tin envidia riba otro. Ex Ministro di Salubridad Publico Richard Visser a inverti hopi den prevencion manera proyectonan di actividad y proyectonan di obesidad na scolnan. Sinembargo bou maneho di Minister Schwengle tur esaki a bay perdi y ta remarcabel cu Mike Eman ta scoge pa Alex Schwengle un biaha mas.

Pa loke ta hospital MEP tabata preparando pa realisa un otro hospital pariba di brug pero AVP a para esaki tambe. Na luga di esey AVP a scoge pa renoba e hospital actual comprometiendo nos pais na un debe di 1 biyon sin cu e ta un inversion completo esta incluyendo inversion den ekipo y personal. Es mas e renobacion di hospital ta contene menos di loke Corsou a inverti den un hospital nobo y di Corsou a costa hopi menos. Esaki pues ta problemanan macro falta di prevencion , tardanza den servicio, falta servicio adecuado, inversion malo etc..

Pa loke ta problemanan micro gobierno ta hungando cu salud di nos hendenan. Personanan ilegal ta drenta Aruba cu tur sorto di malesa y ta ser atendi riba sala hunto cu otro pashentnan. Malesanan grave manera tuberculosis no ta haya su debido atencion. E hospital mes tur hende sa cu e ta contamina cu bacterianan. Pio ainda hospital segun kehonan ricibi no ta percura pa proteha e personal debidamente. Esaki pa miedo di haya hopi ao den hospital. Tambe tin hopi keho cu trahado local no ta haya chens pa educa nan mes y no ta haya chens pa promove nan mes. Hopi trahado di afo ta wordo parachuteer cu cas, auto, comunicacion tur paga y tin biaha e trahado local tin cu siña nan tambe. Tin un sistema di uitzendkrachten for di Hulanda cu ta stroba e hubentud drenta e trabao den enfermeria y riba dje estudionan a ser para. Parlamentario mr. Juan E.Thijsen ta kere cu atencion debido mester ser duna na e kehonan aki y mester bin un maneho completamente nobo pa cu salubridad publico na Aruba.

Partido MEP sigur ta cla pa e reto aki.



Cu inmenso tristesa den nos curason Directie Scheepvaart Aruba (DSA) ta anuncia fayecimento di su Director



Sr. Carlyle De Coteau

Na bida un persona dinamico, alegre y hopi stima pa su famia, colega y amigonan

DSA kier a manda palabra di profundo condolencia na su esposa Yanaika, mama, rumannan y demas famia.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 10 Mei 2017 for di 1’or di merdia pa 4’or atardi na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 9 Mei 2017 di 6’or pa 9’or di anochi.

Cu Carlyle sosega na paz.

Pa motibo di entiero, DSA lo ta sera diaranson 10 Mei 2017 henter dia.



For I am already being poured out as a drink offering, and the time of my departure is at hand.I have fought the good fight, I have finished the race, and I have kept the faith. From now on a merited crown awaits me.
2 Timothy 4: 6-8
With deep sadness we announce the passing of:



Carlyle Augustine De Coteau

*04 October 1966 Aruba -† 01- May 2017 Colombia

Left to mourn are:
Wife: Yanaika De Coteau-Susanna
Mother: Mildred De Coteau-Frazer
Father: † Laurie De Coteau
Brother &sisters: Leslie Conroy De Coteau and family
Donna-Lynn Michelle De Coteau and Marcel Vos
Dr. Pamela Arlene De Coteau
Giovanni and Annemarie Stamper
Father and Mother In-law:
Wilfred and Juana Susanna-Sneek
Brothers & sistersin-law:Geraldine Sambo and family
Richano Bohr and Jo-Ann & children
Angelo Susannaand Floor Tetteroo
Viviana Susanna andThierry van de Sanden
Like a son:Jeanchelo Susanna
Nephew: Jamiro Stamper, Joey Stamper & family
Godson and goddaughter:Brandon Wong
Sienna Gabriela Romi Franken
Uncle: Wilfred Fraser and Family (England)
Carlyle Lewis & Family (Grenada)
Aunt: Margaret Fraser & family (England)
Cousins:
Johnny Fraser & family, Lin Robertson & family, Colin Daly, Ingrid Daly & Family, Rachel Cato & family
Friends:Pastor Tirzo and Gardenia Kolfin & family
Toy Balentin & family
Alvin Koolman & family
Adolfo(Dolfi)and Jeannete Richardson and family
George and Esmerlada(Esmy) Wong and family
Kevin James and family
Clifton and Ysaura Wong & children
Luke Peterson & family
Glenn and Sabrina Connor & family
Monique Bardouille & family
Gary Brooks & family
Sabine & Anton Koomen & family
Sharline Hayes & family
Roxanne Larmonie and Shurmen Jansen and family
Peter de Hoop and Marianne and family
Otmar and Lisette Oduber & family
Tico& Suzette Croes & family
Johnny and Jessy Djaoen & family
Mike & Doina Eman
Baba Herdé& family
Mike de Meza & family
Claret & Emilia Connor
Ruthilio Franken & Miranda Drop & family
Nancy Gravenhorst & family
Clifford Emmanuel and family
Karel & Willy Ogenia & Family
Teresita Beybe
Mc Dougals
Diane Kock & Family
Rothmar Coenraad & family
Colleagues of the Directorate of Shipping Aruba
Pastor & Suzette Charles, and many more friends and neighborstoo many to mention.
Family: De Coteau family (Grenada), Scoon family (Grenada), Glean family (Grenada)
Rupert and Sheila Lynch & Family,Gloria Alford & Family, Susanna, Sneek, Leito, Coffie, Kip, Braafhart, Simon, Wiersma, Hous, Wilson, Chaljub, Krozendijk, Balentin, Lacle, Stamper, Kolfin, Koolman, Balentin.
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family members.
The funeral service will take place on Wednesday 10 may 2017 at 4:00pm at the Aurora funeral home.Followed by the burial in Zeewijk.
The body will be laid out from 1:00 pm at the Aurora funeral home.
Opportunity for condolences: Aurora funeral Home Tuesday 09 May 2017 from 6:00 pm to 9:00 pm.
No flowers, preferably donations. Organization will be made known at the funeral home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Juan Pedro Geerman

*01-11-1948 - †04-05-2017

Acto di cremacion a tuma lugar den seno familiar.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan
y tur loke e la hasi y significa pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1



Bartolomé Roman Quant

Mihor conoci como "Papai" of "Ramiro"
*24-08-1934 - †03-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Manda mi Bo luz, Bo berdad;
Ta nan lo guia mi na Bo tempel
Mi ta bai na altá di Dios,
Di Dios cu ta mi legria i mi goso. Salmo 42/43

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia fayecimento cristianamente di :



Sra. Rufina Erasmus-Boekhoudt

Cariñosamente jama "Nana"
(viuda di Jacobo "Coco" Erasmus)
*06 juli 1934 - †03 mei 2017

Na nomber di su:
Yiunan: Gustaaf (Gus) Erasmus
Evelyn (Lienchi) Erasmus
Judith Erasmus
Rudolf (Rudy) Erasmus y Aida
Freddy y Esther Erasmus-Vrolijk
Karina Erasmus

Nieto(a) nan: Garret y Charlene Briezen-Tromp, Lindsey y Gibi Greaux-Erasmus, Eldwin Briezen y Kim Werdmuller von Elgg na Hulanda, Dianhdra y Sherwin Howell-Erasmus, Jurrien y Elaine Erasmus-Croes, Jeremy Erasmus y Jennifer Ruiz, Clifford Erasmus na Hulanda, Karen-Ann Erasmus y Eduard de Kort, Brandon Tromp

Bisanieto(a) nan:
Tristan, Kyan, manera nieta Kiana, Ginsley, Gilienny, Gydeon, Elyse y Zoe, Jarred. Urijah, Quionne, Irizah Jaxson

Ruman: Sra. vda. Elsa Croes-Boekhoudt
Subrino(a) nan: Haime y Francisca Croes-Koolman, Maikel y Tina Croes-Albertsz y yuinan Mitchel y Nina, Mayra y Ronnie Croes-Croes y yiunan Marielle y Alexia

Swa y Cuña nan: Sira y Juan Semeleer y famia
Ita Erasmus y famia
Annie y Erwin Vis y famia
Betty y Casin Giel y famia
Norma Erasmus y yiu Darrell
Sra. vda. Ida Erasmus y famia
Sra. vda. Rafaela Croes y famia
Sra. vda. Antonia Erasmus y famia

Comer y compernan, primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, ex compañeronan y guianan di Centro Kibrahacha, sra. Sita Croes-Tromp, su ayudante di cas sra. Nubia, y demas famia: Erasmus, Boekhoudt, Geerman, Croes, Maduro, Vrolijk, Briezen, Tromp, Greaux, Werdmuller von Elgg, Howell, Ruiz, de Kort, Koolman, Albertsz, Semeleer, Vis, Giel, Helder, Brete y Dania.
Ta invita amigo y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 Mei 2017 for di 9or pa 11or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 8 di mei 2017 di 7or pa 9or di anochi.
Lo tin un box disponibel pa un donacion pa Centro Kibrahacha.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.
Nos disculpa despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 7 Mei 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 1847
9015
1902
9196

BIG 4
Sorteo # 1847
5527

ZODIAC
Sorteo # 1847
4831
Cancer

KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	440.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo # 4047		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
2	x Match 4	
72	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	500.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 775.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

	07 MEI 2017		06 MEI 2017
DIARIO	9532, 2894, 0024	**DIARIO**	3841, 5990, 6710
SUPER 4	0866	**SUPER 4**	2473
Sto. Domingo	0775, 1966, 8062		

06 MEI 2017

SMARTPLAY	4201, 8723, 5547
DAILY	6436, 3348 2988
FLAMINGO	9080, 1321, 0131

07 MEI 2017

SMARTPLAY	1342, 3070, 3227
DAILY	1207, 5845, 1300
FLAMINGO	3746, 2843, 8812



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 6 Mei 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6168
5767
2425
8070

BIG 4
Sorteo # 5212
3397

ZODIAC
Sorteo # 3971
2362
Aries

KORSOU
Sorteo # 1700
4739
9226
8155

LOTTO 5		10-21-26-29-34
Sorteo #		Joker 15 Letter I
0	x Jackpot	440.000,-
0	x Match 4+	
1	x Match 4	
118	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		07-08-12-19-20
Sorteo # 4046		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
5	x Match 4	
116	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	500.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 775.000,-**



Aries

Ta momento pa un cambio den bo bida Aries esaki ta pa demostra bo madurez, no laga impulso guia bo sea mas humilde y lo bo mira cambio rod di bo. Number di suerte ta : 18, 42, 22, 6, 26, 32



Tauro

Awe ta un bon dia pa bo y bo pareha cana den parke y mustra con hopi boso ta stima otro, e luz di bo strea ta lusa ariba bo caminda un sorpresa grandi ta na caminda. Number di suerte ta : 4, 43, 23, 7, 27, 33



Geminis

Bo imaginacion ta hibado den un mundo di exito awe demostra bo capacidad Geminis y habri bo mente pasobra abo por. Bo number di suerte ta :7, 44, 24, 8, 28, 34



Cancer

Awe bo ta bay tin e idea pa prepara un vakantie y efectua un biahe no gasta hopi sea cauteloso, number di suerte ta : 3, 45, 25, 9, 29, 35



Leo

Algun di bo soñonan cu bo a soña ta resalta den realidad awe ta bon pa purba bo suerte . Number di suerte ta : 20, 46, 26, 10, 30, 36



Virgo

Relatonan cu amigo of amiga ta moviendo den un bon direccion ta tempo pa bo forma un entrada extra pa bo y planifica un bon vakantie. Number di suerte ta : 1, 6, 27, 11, 31, 37



Libra

E trabou di den ekipo ta mustra mas y mas pero e tin su bon logro y satisfecho cu exito. Bo number di suerte ta : 20, 2, 28, 12, 32, 38



Scorpio

Scorpion e amor di bo bida ta den bo porta habri bo wowo y acepta . number di suerte ta :36, 3, 29, 13, 33, 39



Sagitario

Algun bishitantenan inoportuno lo bati bo porta awe habri bo porta y sea cortes y lo bo mira un cambio den bo awe. Number di suerte ta : 9, 4, 30, 14, 34, 40



Capricornio

Si bo ta amante di computer y e weganan di internet awe ta un dia bon pa bo pasa bo tempo ariba internet . number di suerte pa awe ta: 14, 5, 31, 15, 35, 41



Aquario

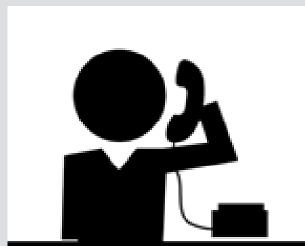
Acuario e mundo di comportacion ta un mundo hopi avansa awe ta e dia cu bo mester cuminsa busca otro horizonte den diferente pagina website ta momento di traha placa Acuario. Number di suerte ta : 33, 6, 32, 16, 36, 42



Pisces

Piscis bo a demostra bo sabiduria awo demostra bo carisma y lo bo cosecha un exito rotundo awe. number di suerte ta : 28, 7, 33, 17, 37, 43

BONDIA ARUBA



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Gonzales Tel. 583 0660

San Nicolas
Dr. Ramautar Tel. 584 4280

Botica na warda

Oranjestad: Eagle Tel. 587 9011
San Nicolas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule ⍰ May 2017

			ARR	DEPT	BERTH
MON	01	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
TUE	02				
WED	03	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	20.00	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
THU	04	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B
FRI	05				
SAT	06				
SUN	07				
MON	08				
TUE	09	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	B
WED	10	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		MAASDAM	06.30	23.00	I
		ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	B
		ZENITH	06.00	16.30	H

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
The Olives Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/05/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.27	1.29	1.31
CHF	179.89	180.61	181.41
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	156.91	158.34	159.93
EUR	193.46	195.22	197.18
DKK	25.26	25.98	26.78
NOK	19.53	20.25	21.05
SEK	19.14	19.86	20.66

For amounts up to Afl. 100,000

Studiantenan di IPA cu Exposicion di Pasantia Internacional

ORANJESTAD - Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta haci un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba y muy en special na tur maestro y profesional den e area di educacion pa asisti na e exposicion di Pasantia Internacional di e studiantenan di IPA di aña tres. E studiantenan a scoge e aña aki pa un pasantia na Argentina, Merca (Baltimore & New York), Hulanda y Belgica, Spaña (Barcelona) y Puerto Rico.



E meta principal di e pasantia ta pa e studiantenan conoce cultura y sistema di enseñansa diverso, desaroyo profesional y personal y pa trece innovacion specificamente riba tereno di Desaroyo Sostenibel den enseñansa na Aruba. Durante nan investigacion a enfoca specificamente riba e asina yama cuater P's di sostenibilidad segun Nacionnan Uni cual ta "Planet, People, Profit y Participatory Governance." E exposicion di e studiantenan lo tuma luga diamars dia 9 di mei na IPA, San Nicolas. E exposicion lo ta di 8.30 – 9.30 di anochi. Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e anochi interesante aki, haya informacion y tende di e experencia di nos futuro maestronan.





FCCA ta actualisa lista di peticion pa cas di huur

E fundacion ta haci yamada na tur esunnan cu a inscribi

ORANJESTAD - Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA ta haci un yamada na tur esunnan cu a inscribi prome cu 1 di Januari 2016 pa un cas di huur y cu no a reacciona ainda riba yamada telefonico di FCCA pa tuma contacto cu e departamento di "Inschrijving & Toewijzing" telefonicamente. Periodicamente FCCA ta tene su accion di actualisacion di e lista di peticion pa un cas di huur pa haya un miho bista di e cantidad exacto di esunnan cu ta sperando pa yega na remarca pa un cas y pa actualisa e informacion di e personanan aki.

A inicia e accion di actualisacion aki un par di siman pasa y a yama tur esunnan cu tin riba e lista di inscripcion via numbernan di telefon registra na FCCA. Tambe a manda un carta na cas di esunnan cu n o a wordo localisa telefonicamente. Sinembargo te ainda ta varios di esunnan cu no a wordo localisa. Ta p'esey FCCA ta haci un yamada na un y tur cu a yega di registra prome cu 1 di Januari 2016 pa tuma contacto mas pronto cu ta posibel telefonicamente cu e departamento di "Inschrijving & Toewijzing". FCCA ta duna un periodo di 2 siman pa por haci esaki. Si acaso no tin reaccion, FCCA lo cuminsa cu e proceso pa elimina e peticion for di e lista aki. Por tuma contacto cu e departamento na un di e siguiente number di telefonnan aki, 522-3280, 522-3219, 522-3262 y 522-3244, durante orario di oficina cu ta di 7:30am te cu 4:00pm. Tambe por yama riba diahuebs atardi for di 4:00pm te cu 7:30pm.

Aruba Lions Club sigui gana free tickets pa cas di Lions

ORANJESTAD - Algun luna atras Aruba Lions Club a cuminsa cu un campaña riba su Facebooke page cu ta duna pueblo e oportunidad di gana free tickets di e rifa di cas di Lions cu lo hunga dia 9 di juni 2017. Ya caba 3 persona a gana ticket y pa e ultimo luna di mei cu ta celebra dia di mama Aruba Lions Club ta dedica henter e luna na e mama cu semper t'ey pa su famia. A post un bunita collage dedica na tur mama. Esaki lo ta un bunita regalo pa mama.

Pa gana 5 free tickest pa e rifa di cas Ta hopi facil. Mester sigui e 3 stapnan aki:
1. Like e facebook page di Lions Club of aruba
2. Pone bo comment bao di post
3. Share e amigonan di facebook.

Pa fin di luna di mei ta saca e ultimo ganado di e campaña " Gana un cas nobo nobo di Aruba Lions Club."
Aruba Lions Club ta pidi pa pueblo sigui apoya e rifa ya cu tur ganashi lo bay bek pa pueblo. Pa solamente fl 25,- bo por bira e ganado di un bunita cas.



Motorola cu 10 beca pa yiu di polisnan di Caribe

ORANJESTAD - Fundacion Motorola Solutions, cu ta e brasa filantropico di Motorola Solutions (NYSE: MSI), ta premiando cu 10 nobo como parti di su fondo di beca di Asociacion di Comisarionan di Polis CP-Motorola Solutions Foundation. Haciendo esaki ta bira un total di mas di 70 beca cu ta ser otorga desde creacion di fundacion.

E becanan ta ofrece muchanan di Caribe recursonan pa continua cu nan estudionan di colegio of Universidad den e camponan specifico di studio; esaki ta incluyendo ingenieria, comunicacion, marketing, finansa, ingenieria industrial, administracion di recursonan humano, criminologia y ciencia forensico.

Continuacion riba pagina 31



Cu inmenso dolor Refineria di Aruba N.V. y Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. ta anuncia fayecimento di

Carlyle A. de Coteau

Na bida un persona hopi keri y stima pa tur cu e la topa riba su caminda. Pa nos tur di RdA y FMSA, e ta wordo recorda como un bon amigo, cu su bishitanan espontaneo djis pa bisa "Hi" o cu plan y ideanan pragmatico pa expande actividadnan economico na Aruba cu San Nicolas y vecindario en particular.

E famia di RdA y FMSA kier extende su mas sincero condolencia na su esposa Yanaika, su mama, rumannan y demas famia. Carlyle semper lo keda den nos feliz memoria.

RdA REFINERIA di ARUBA N.V.

FMSA FUELS MARKETING & SUPPLY ARUBA

Continuacion di pagina 30

E funcionarionan di ACCP a remarca cu: "E disciplinanan aki , ta esencial pa e funcionamento corecto di e operacionnan diario di e organisacionnan di polis y comunidadnan en general. Asina sr. Ramon Canto, Director di Benta y encargando di e Fundacion di Motorola cu a participa na conferencia aki na Aruba a informa.

ACCP y e Fundacion Motorola Solutions a traha hunto pa yuda polis den cada un di e paisnan miembro den e promocion y apoyo hubenil y den programanan di desaroyo comunitario.

"Durante e añanan, nos a wak con e programa di ACCP-Motorola Solutions Foundation Scholarship Fund a yuda e yiunan di nos agentenan policial pa obtene miho acceso na nan educacion. "E Compromiso di e Fundacion na e programa di beca aña tras aña ta anima nos pa sigui traha den nos mision pa proteha e ciudadanonan di e 25 islanan di Caribe cu nos organizacion ta sirbi", tawata palabranan di Michael DeSilva, Comisario di servicio di polis di Bermuda y Presidente di ACCP.

E ganadonan por continua nan estudio na e scolnan certifica of universidadnan, sea den Caribe of na scol of e universidadnan cu ta asocia cu e paisnan cu ta miembro. Esaki ta incluye e universidadnan/scolnan den Reino Uni, Canada, Merca y Hulanda.

"Fundacion Motorola Solutions ta sinti su mes orguyoso di sigui apoya e programa di ACCP-Motorola Solutions Foundation Scholarship Fund, cu realmente ta hasi un contribucion importante pa e generacionnan futuro den Caribe", asina Matthew Blakely , Director de la Fundacion Motorola Solutions, a bisa

Asociacion di Comisarionan de Polis (ACCP) di Caribe a ser forma na aña 1987 y actualmente e ta consisti di comisarionan di polis di 25 pais den Caribe. E mision di e asociacion ta; pa ta e organisacion di mas grandi den e region pa fomenta y facilita e colaboracion y cooperacion den e desaroyo di e implementacion di , strategianan politico, sistema y procedimento nan den e region; e desaroyo di habilidadnan profesional y tecnico di e oficialnan di polis den henter e region; y e implementacion di medidanan pro-activo pa preveni delito/crimen y mehora e relacionnan cu e comunidad policial. Pa obtene mas informacion acerca di ACCP, bisita http://www.accpolice.org/.

Acerca de Motorola Solutions Foundation

Fundacion Motorola Solutions ta e brasa filantropico y caritativo di Motorola Solutions. Motorola Solutions ta busca empleadonan rond henter mundo, pa beneficia e comunidadnan unda e ta opera.

E empresa ta logra esaki door di su concesionnan strategico, formando alianzanan fuerte den comunidad y fomentando innovacion. Fundacion Motorola Solutions ta enfoca su fondonan den siguridad publico, alivio di desasternan, programanan di empleado y nan educacion, specialmente den ciencia, tecnologia, ingenieria y programacion di matematica/accounting. Pa obtene mas informacion tocante Motorola Solutions Corporate and Foundation cu ta Duna, bishita www.motorolasolutions.com/giving



pa biba mihor

Henter Siman!

Shopping Night

Habri te cu 8'or Non-Stop!!!

HENTER SIMAN !!!

SOLAMENTE E MIHOR PA MAMA

CU COMPRA DI 25 FLORIN OF MAS, BO TA PARTICIPA PA GANA FABULOSO PREMIONAN PA MAMA!



0% DOWN PAYMENT

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.



Follow nos riba
Facebook

Y CORDA CU CADA COMPRA DI UN APARTO DI



BO POR GANA UN DI E
6 WEEKEND STAY NA HILTON RESORT





amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com